

El Flagelo

AÑO XXII - 2012



SEMANA SANTA CARTAGENA
DECLARADA DE INTERES TURISTICO INTERNACIONAL





Elcom

ELCOM, MATERIAL ELÉCTRICO E INDUSTRIAL

"La satisfacción del trabajo bien hecho"





EL FLAGELO
Año XXII, N° 22 - 2012

Edita

*Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación
(Californios)
C/Aire, 30 - 30202 - Cartagena
<http://www.flagelacioncalifornios.es>
<http://www.cofradiacalifornia.org>*

Fotografías Portada y Contraportada

Julián Contreras

Fotografía Página Central

Julián Contreras

Fotografías

*Francisco Martínez García
Juan José Ruiz Montoya
Julián Contreras
Agencia CYA
Luis Godínez
Bernardo*

Archivo fotográfico

*Pedro Ayala Gallego
Ángel Julio Huertas Amorós*

Colaboradores

*Francisco de Asís Pagán Jiménez
Juan Carlos de la Cerra Martínez
Pedro Ayala Gallego
Antonio García Sánchez
Ana Isabel Ruipérez Benito
Rafael Blanco Fernández
Andrés Hernández Martínez
Juan R. Llamas Sánchez
Ángel Julio Huertas Amorós
Diego Ortiz Martínez
María Victoria Botí Espinosa
Rafael Manuel del Baño Zapata
María Jover García
Rubén Ruiz Cuesta
José Conesa Nieto
Caridad Banacloig Delgado*

Coordinación

*Ángel Julio Huertas Amorós
Ana Belén Ruipérez Benito
Juan José Ruiz Montoya*

Maquetación

Juan José Ruiz Montoya

Impresión

Boston Artes Gráficas

ISSN: 1139-8248

Depósito Legal: MU-258-1995

Presentación

Fiel a su cita anual, un nuevo número de EL FLAGELO sale a la calle apenas iniciada la cuaresma. Una publicación ya clásica en los ambientes cofrades de Cartagena después de más de veinte años narrando lo que sucede en la Semana Santa cartagenera, en la cofradía californiana y en especial en nuestra agrupación: la Flagelación. Cuyo acontecer diario, durante tan dilatado espacio de tiempo, ha quedado recogido entre sus páginas. No en vano, ese es el principal objetivo de EL FLAGELO: dejar constancia de la labor callada y desinteresada que desarrollan los hermanos de la agrupación a lo largo de todo el año.

Como tantas otras veces, un detalle de la imagen del Cristo de la Flagelación sirve como carta de presentación a una nueva edición de EL FLAGELO. En esta ocasión con una mirada renovada que le confiere una estética diferente, rotundamente moderna. La sangre del Redentor derramada en su flagelación, en su pasión, se convierte así en la auténtica protagonista de la portada de este año. Una devoción, la de la Preciosísima Sangre de Cristo, muy arraigada en la Baja Edad Media que dio origen a las cofradías de flagelantes y disciplinantes que con el tiempo evolucionaron hasta convertirse en las hermandades pasionarias tal como hoy las conocemos. Pero también la espalda del Salvador lacerada por los azotes de flagelo se convierte en una metáfora de esta sociedad descreída en la que vivimos; inmersa en una profunda crisis espiritual y material como no hay memoria en el mundo occidental durante la Edad Contemporánea. Una situación a la que tampoco es ajena la cofradía californiana golpeada por su crisis particular. Desgarrada porque desde hace ya mucho tiempo a los hermanos californios nos mueve exclusivamente la realización de nuestro propio destino, no el de la institución cofrade a la que decimos servir. Un mal al que todos hemos contribuido con nuestro egoísmo y que solamente atajaremos derrochando generosidad.

Los hermanos de la Flagelación afrontamos una nueva Semana Santa marcada por el reciente hermanamiento de nuestra agrupación con la de La aparición de Jesús a Santo Tomás de la cofradía del Resucitado. Un proyecto en el que se ha venido trabajado con ilusión desde hace más de un año. Y no es precisamente una cuestión baladí en estos tiempos difíciles, donde los cofrades deberemos aunar esfuerzos y poner mucha ilusión si queremos que las puertas de Santa María sigan abriéndose los días de Semana Santa los años venideros.

La Redacción



Foto: Francisco Martínez



Sumario

- 3 **Presentación**
- 4 **Sumario**
- 5 **A la agrupación del Stmo. Cristo de la Flagelación**
Francisco de Asís Pagán Jiménez
- 6 **Saluda del Hermano Mayor en funciones**
Juan Carlos de la Cerra Martínez
- 7 **Saluda del Presidente**
Pedro Ayala Gallego
- 8 **Presentación de "El Flagelo", nº21, año 2011**
Antonio García Sánchez
- 14 **Nostalgias**
Ana Isabel Ruipérez Benito
- 15 **La Flagelación: un escarnio, un ejemplo**
Rafael Blanco Fernández
- 17 **Armas Christi, las armas de Cristo**
Andrés Hernández Martínez
- 24 **Multiplicación de los panes y los peces**
Juan R. Llamas Sánchez
- 26 **Hermanamiento entre las agrupaciones de la Aparición de Jesús a Santo Tomás y de El Santísimo Cristo de la Flagelación**
Ángel Julio Huertas Amorós
- 27 **El escultor y tallista granadino Luis Vicente y sus obras para la Cofradía California**
Diego Ortíz Martínez
- 36 **Las procesiones de hace un siglo**
Un marrajo
- 37 **La Semana Santa de hace 50 años**
M^a Victoria Botí Espinosa
- 38 **Una conmemoración olvidada: el 75 aniversario de la destrucción del patrimonio californio.**
Rafael Manuel del Baño Zapata
- 42 **Madrina del Tercio Infantil**
María Jover García
- 43 **Nuestros más pequeños**
Rubén Ruiz Cuesta
- 44 **Crónica de 2011**
Ángel Julio Huertas Amorós
- 50 **La agrupación de la Samaritana (1928-1962)**
Ángel Julio Huertas Amorós
- 54 **Escultores de Castilla: Ricardo Flecha**
José Conesa Nieto
- 55 **Emilio Cebrián. Pequeño semblante de su vida y su obra**
Caridad Banacloig Delgado

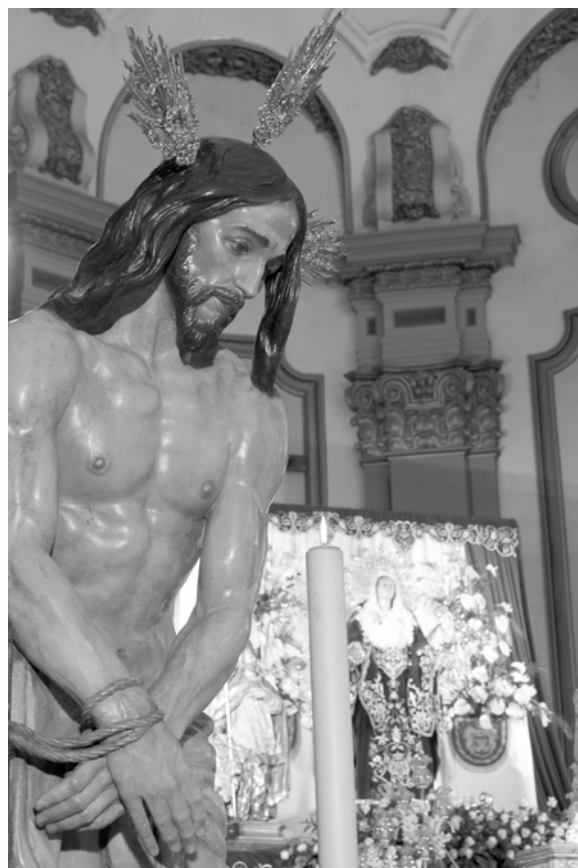


Foto: Juan José Ruiz



Foto: Julián Contreras

A la agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación

Me pedís unas letras para vuestra revista El Flagelo, que con sumo gusto os pongo, a fin de profundizar mejor en el sentido de nuestra Semana Santa cartagenera.

En este año 2012 entre los objetivos pastorales que nos propone nuestro pastor y Obispo D. José Manuel, está el vivir firmes en la fe, continuando el programa que llevaba el Papa en su reciente visita a España y aprovechando que va a proclamar el próximo mes de Octubre, el año de la fe; así como una llamada fuerte a evangelizar, siguiendo la línea de lo propuesto por la Iglesia para el próximo Sínodo de los Obispos sobre la Nueva Evangelización.

Además, en este año que en la Iglesia leemos al evangelista San Marcos, el comienzo de la predicación de Jesús, es una llamada fuerte a la Conversión, al cambio de vida y creer en el evangelio, y ello pasa por tener un encuentro fuerte y personal con Jesús. Por tanto amigos y cofrades de la Flagelación, recordando que nuestra Cofradía es una plataforma fuerte de evangelización, aprovechemos este hermoso tiempo previo a la Semana Santa, que es la Cuaresma y hagamos caso de la llamada de Jesús a la conversión, para luego poder evangelizar con nuestro buen ejemplo y buen hacer cofrade, dejándonos guiar y conquistar el corazón por El Señor, nuestro Cristo de la Flagelación, que desde su sufrimiento y pasión, nos dice que hemos de ser mejores personas, mejores cristianos, mejores cofrades y amantes de Él, el Maestro del que tenemos tanto que aprender... para seguirle y dar testimonio evangelizador en nuestros ambientes.

Así os lo deseo de corazón y ojalá esta pequeña reflexión y el ejemplo del Santísimo Cristo de la Flagelación, nos lleve a todos a una conversión sincera del corazón y a un seguimiento fiel de Jesucristo el Mesías, nuestro Dios y Señor.

Francisco de Asís Pagán Jiménez
Capellán de la Cofradía

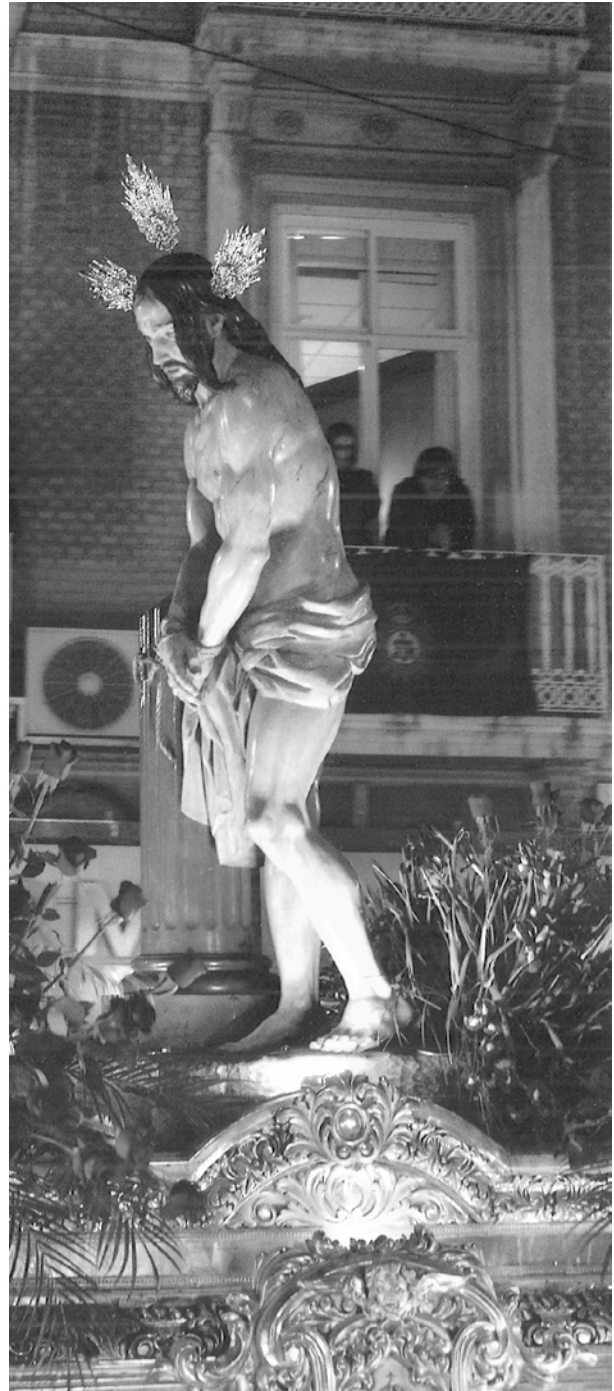


Foto: archivo Pedro Ayala



Saluda del Hermano Mayor



Estimados Hermanos de la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación, atendiendo a la solicitud de vuestro Presidente y Directivo, Pedro Ayala Gallego y Ángel Julio Huertas Amorós, respectivamente, me dirijo a vosotros, a través de la revista "EL FLAGELO", como Hermano Mayor en funciones de la Cofradía California. Una vez, celebradas las elecciones a Mayordomo-Presidente de vuestra Agrupación, así como en el resto de las Agrupaciones californias, contáis con un nuevo Presidente para la misma. Sean estas primeras palabras de felicitación sincera a vuestro nuevo Presidente, californio y veterano flagelo, y a todos los hombres y mujeres que conformáis esta casi centenaria Agrupación, así como, también, de agradecimiento al anterior Mayordomo-Presidente Federico Gómez de Mercado por la labor desarrollada durante los años que estuvo al frente de la misma.

Consciente de los momentos delicados que hemos vivido y vivimos en nuestra Cofradía, mi deseo es transmitir el anhelo del Sr. Obispo para que nuestra Hermandad comience una nueva etapa con los vigentes Estatutos por él aprobados, no solo mediante la participación de todos los Hermanos, sin excepción, en la elección de los cargos más significativos de la Cofradía como pueden ser la designación de los Mayordomo-Presidentes de las Agrupaciones o la elección del Hermano Mayor, sino también para alcanzar, con las nuevas normas estatutarias, que la Cofradía sea instrumento que nos ayude a transformar nuestras propias vidas, como señalaba nuestro Capellán D. Francisco de Asís Pagan Jiménez, en la página web: "nuestro titular Jesús Prendido y nuestra Madre la Virgen del Primer Dolor..... nos ayuden y protejan, que trabajemos unidos codo con codo para unir cada día más a nuestros hermanos cofrades y mostremos y demos así ejemplo de lo que tiene que ser la Iglesia, de la que formamos parte, pues sólo haremos creíble el mensaje de salvación que Cristo nos da si en verdad lo vivimos".

Os animo, hermanos del Stmo. Cristo de la Flagelación, a que sigáis con el mismo entusiasmo trabajando por vuestra Agrupación, en la seguridad de que el compromiso que mantenéis con ella sirve para engrandecer a toda la Cofradía, dando, en todo momento, testimonio de vuestra fe en Jesucristo, Señor nuestro, y llevándola a la práctica tanto en vuestra vida personal como social. Todo ello, conscientes del legado que, desde hace más de doscientos sesenta años, recibimos de nuestros mayores, asumiendo la obligación de cuidarlo, mantenerlo, enriquecerlo y transmitirlo a nuestros hijos y nietos.

Por último, deseo dejar patente mi profundo agradecimiento por darme la oportunidad de acercarme a todos vosotros a través de esta publicación. Con la mirada puesta en el Santísimo Cristo de la Flagelación, desearía terminar con las décimas que el Padre Paúl, Rvdo. D. Paulino Sáez López, dedica al Stmo. Cristo de la Flagelación en su libro "Reflexiones para marcar el paso" sobre la Semana Santa de Cartagena.

*Con blasfema perversión
el verdugo suelta el brazo
y descarga el latigazo
con aires de exhibición.
Y ríe, el muy fanfarrón,
cuando el flagelo se clava
y con insistencia excava
en el cuerpo tumefacto;
es tan bestial el impacto,
que con Jesús casi acaba.*

*A la columna amarrado,
todo el cuerpo contraído,
parece un desconocido,
porque está tan magullado,
de uno a otro costado...
Es tan bárbaro el castigo,
que ni al mayor enemigo
se le trata con tal saña.
Tanta ha sido la cizaña,
que ha agostado al noble trigo.*

Juan Carlos de la Cerra Martínez
Presidente de la Junta Gestora y
Hermano Mayor en funciones



Saluda del Presidente

Un año más estamos convocados los cartagenos a recoger el testigo de nuestros antepasados y unirnos cada Semana Santa en miembros de esta familia que es la Cofradía California y la Agrupación de la Flagelación para representar la pasión de Cristo con nuestros desfiles procesionales.

La Semana Santa de Cartagena, por la que tanto lucharon nuestros mayores, nos exige tener muy presente que detrás de cada tercio, de cada imagen que desfila por las calles de nuestra ciudad, hay un sentimiento que está por encima de estéticas, es el de la solidaridad con los miembros de agrupaciones religiosas.

La Semana Santa de Cartagena necesita de todas las personas que la forman y de ninguna en especial, pues estemos o no estemos cada primavera saldrá con todo su esplendor. Durante su larga historia ha tenido momentos de luces y sombras, momentos altos y bajos, luchemos por lo que queremos y sobre todo por lo que mas creemos, nuestra Semana Santa.



Foto: archivo Pedro Ayala

Debo y quiero tener un recuerdo para aquellos que ya no están con nosotros y en especial para el que fue presidente de esta Agrupación D. Luis Ruipérez Sánchez fallecido recientemente, descanse en paz.

En este mi primer año como presidente de la Agrupación de la Flagelación me dirijo a vosotros, lo hago desde el máximo respeto y la más sincera admiración que me merecen todos aquellos que me han precedido en el cargo, en especial al anterior presidente D. Federico Gómez de Mercado Martínez con el que he convivido más intensamente, y del cual me considero un amigo, y en definitiva todos aquellos que han trabajado con esfuerzo y dedicación para conseguir que la Agrupación de la Flagelación y la Semana Santa en general se haya convertido hoy en referente a nivel internacional.

Quiero expresar unas palabras de agradecimiento para todas las personas que me han mostrado su confianza, a la junta directiva, mayordomos y consiliarios, gracias a ellos no ha sido necesario la celebración de elecciones. El único mérito que concurre en mi persona es el cariño que siento por esta gran agrupación y por los miembros que la componen.

No quiero terminar sin tener un recuerdo para quienes me hicieron querer y sentir la Semana Santa, mi padre Pedro Ayala Sánchez desde su juventud desfiló en la Agrupación de la Stma. Virgen del Primer Dolor, y a mi amigo y Vicepresidente Ángel Ros García que fue quien me introdujo en la Semana Santa y en la Flagelación.



Foto: archivo Pedro Ayala

Pedro Ayala Gallego
Presidente
Agrupación Stmo. Cristo de la Flagelación



Presentación de “El Flagelo”

Número 21, Año 2011

Transcripción de las palabras pronunciadas, el viernes 18 de marzo de 2011, por Antonio García Sánchez, Doctor en Economía por la UPCT, como presentador de la vigésima primera edición de la revista “El Flagelo”, en el Salón de actos de la Facultad de las Ciencias de la Empresa.

Ilustrísimo Hermano Mayor en funciones de la Cofradía California, D. Juan Carlos de la Cerra Martínez, Distinguido Sr. Presidente en funciones de la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación, D. Federico Gómez de Mercado, Presidentes de otras agrupaciones, Nazarena Mayor, Distinguida Junta Directiva de la Flagelación, Hermanos Cofrades de la mencionada Agrupación, Californios y californias, Cofrades y procesionistas marrajos, resucitados y del Cristo del Socorro, Cartageneros y cartageneras, amigos todos.

En primer lugar, quisiera muy sinceramente agradecer a todos los presentes su asistencia, y en concreto por el crédito que me conceden con su respetuosa atención que por un lado, me anima y motiva para transmitirles una amena presentación de la revista “El Flagelo” y por otro, me responsabiliza por la importancia, que con su presencia, conceden a este acto. Confío que al final de mi intervención sigan pensando que quién les habla, y en particular su discurso, haya sido merecedor del crédito que ahora me conceden con su respetuoso y atento interés.

También, como no podía ser de otra forma, quisiera agradecer al Presidente de la Agrupación y a su Junta Directiva la confianza que han depositado en mi persona para proceder a la presentación de la revista que anualmente publica la agrupación de la Flagelación.

Este agradecimiento sincero, se enmarca en un contexto de absoluta y asumida responsa-

bilidad, pues soy consciente de la relevancia social que han conseguido impregnar a este acto tras los muchos años de buen hacer en este sentido por la Junta Directiva actual y anteriores de la Agrupación de La Flagelación.

Adicionalmente, los destacados presentadores que me han precedido en el uso de este honor y responsabilidad, que para mi es este acto, lo han hecho, como no podía ser menos, dadas las ilustres plumas y curriculum de comunicadores que atesoran. de maneras tan brillantes y destacadas que de nuevo la responsabilidad me acucia, confiemos poder estar a la altura y no desmerecer en exceso en tan destacada relación.

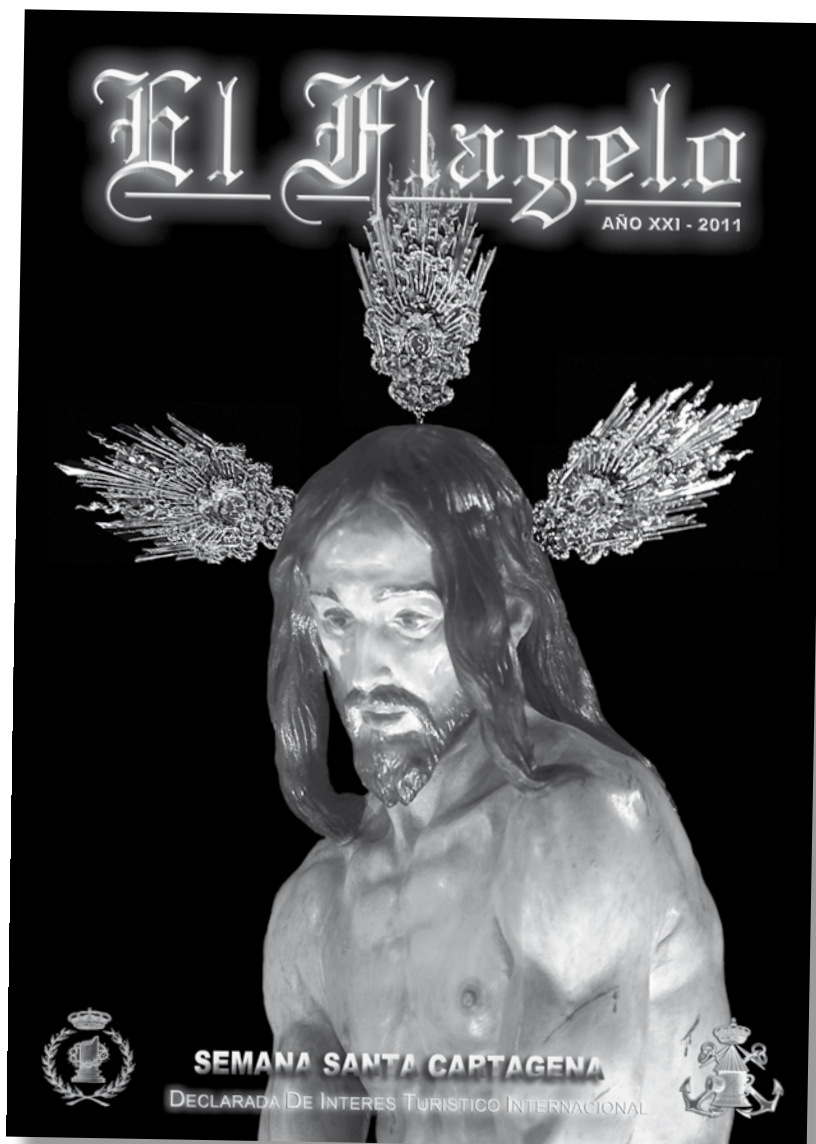




Foto: Agencia CYA

Además y no menos importante, la confianza que en mí han depositado los amigos que se encuentran en esta Agrupación de La Flagelación y la presencia de mi familia, californiana en gran medida y emocionada en parte por mi participación en este acto, son los ingredientes con los que me dispongo de salida a presentarles la edición número 21 de la revista “El Flagelo”.

¿Pero qué se debe esperar de un presentador de una revista de una Agrupación de Semana Santa? Entiendo, que debe (debo en mi caso) hacer una pequeña reflexión sobre la Agrupación organizadora del acto, una breve reflexión y análisis sobre

la Semana Santa en la que se incardina la mencionada Agrupación y finalmente, un pequeño vaciado del número concreto de la revista que se presenta que anime y motive a los asistentes a proceder a su posterior lectura.

Lo primero que deseo destacar, mis queridos amigos, si se me permite el tuteo, es que el hecho procesionado: La Flagelación, pasa por ser un elemento notable y destacadísimo en el proceso

de condena y muerte de Nuestro Señor Jesucristo al que lógicamente se ha venerado, y en este caso concreto procesionado en innumerables situaciones y localidades de nuestra España, baste en este sentido citar algunos de los nombres que se refieren al mismo o casi idéntico momento en el proceso de condena del Nazareno: Jesús atado a la Columna, Cristo amarrado a la Columna, Los Azotes, Santa Flagelación, Sagrada Flagelación, y por supuesto nuestro más querido y apreciado: La Flagelación.

Sin embargo, la relevancia que todos coincidimos en asignar al momento que da nombre a la Agrupación, que hoy nos acoge, no parece haberse



Foto: Francisco Martínez





correspondido, al menos inicialmente, con lo dedicado por los Evangelistas en sus textos a este momento. En concreto, como ya destacaron algunos de los que me precedieron en este cometido: San Lucas no consideró necesario reflejar el hecho, San Mateo todo lo que refiere a la flagelación se limita a “a Jesús, después de haberle hecho azotar, se lo entregó para que lo crucificaran” (Mt. XXVII.26), los demás evangelistas, en principio, no dan mucho más detalle ni pábulo al momento que nos ocupa. De esta forma los evangelistas no quisieron quizás explicitar ni pormenorizar una escena, la de la flagelación, que por otra parte era bien conocida en la época por atroz y cruel.

En el derecho penal romano la flagelación precedía a la crucifixión y se ejecutaba de modo tan brutal que causaba normalmente heridas mortales. Jesús fue azotado por dos verdugos hasta la casi extenuación de éstos y por tanto muy por encima de los 39 azotes que los inventores de este castigo como condena, los hebreos paradójicamente, daban como máximo a sus condenados.

Es este momento, cruel y tremendo, el que no fue casi descrito en textos, quizás por lo aterrador y pavoroso, o porque quizás ¿qué más decir?, el que sin embargo, vosotros, los de La Flagelación lo habéis llevado a las calles de nuestra Cartagena en imagen inigualable de Benlliure que data de 1947 y que presenta a Jesús en el dolor, pero también en la bondad, en el castigo injusto, pero también en el perdón, en fin, en una obra que procesionada por Cartagena como quizás quisieron señalar los evangelistas con su escueta referencia en los evangelios, no necesita

de textos ni letras, ni siquiera sagradas, pues la imagen en este caso, no sólo vale por todas las que se quieran escribir, sino que las supera y enmudece.

Mariano Benlliure en su plenitud creativa, no representa lo cruel y aterrador de la escena, que los propios evangelistas tampoco consideraron procedente relatar, acertada, muy acertadamente diría yo, esculpe un estudio de anatomía de primera magnitud, Dios hecho hombre, en el comienzo de la flagelación, atado a una columna y azotado por unos irrelevantes verdugos que quedan ocultos tras el haz de luz que desprende la cara de Jesús en el sacrificio, precisamente aceptado por todos nosotros. Una imagen, sin duda, para ser vista en las calles de Cartagena en su inigualable Miércoles Santo y que toma aún mayor grandeza, si esto es aún posible, cuando el trono es mecido a hombros de sus portapasos.

Desfiló la imagen de Benlliure y la Agrupación de La Flagelación por primera vez por Cartagena en abril del 1947 con 29 penitentes, aunque no a hombros de portapasos. De esta forma, y desde entonces la procesión magna California alcanza uno de sus hitos relevantes, su culmen, su máximo, porque llega un trono espectacular, una imagen inigualable, un tercio que le precede perfectamente alineado y en ese orden cartagenero e inigualable con los colores del luto y la justicia: el negro y el rojo, y porque La Flagelación es mucha Flagelación y a hombros, a hombros ya es absolutamente conmovedor y emocionante.

Una Agrupación destacada, con columna como escudo y con estandarte, tercio, trono e imagen formidables que, como no podía ser de otra for-



Foto: Agencia CYA



ma, no ha descuidado la cantera y que procesiona en Domingo de Ramos la escena de la Unción de Jesús en Betania, que los niños de la Agrupación de la Flagelación preceden con ojos abiertos y emocionados en la tarde que conmemora la entrada de Jesús entre palmas.

La Flagelación que de mis palabras anteriores habréis deducido su trascendencia dentro de la Semana Santa cartagenera, es una agrupación con numerosos matices y elementos que, a pesar del notable interés de ustedes y de su abnegada paciencia, no debo profundizar ni extenderme en ellos. Aunque lógicamente si deba hacerlo en uno de ellos la revista "El Flagelo".

Allá por 1990, o sea hace ya 21 años, vio la luz por primera vez la revista de Semana Santa "El Flagelo" estamos por tanto ante una iniciativa de la Agrupación de La Flagelación que si bien no es la única actualmente en el universo procesionista cartagenero si es una de las pioneras y que además no ha fallado nunca a la cita con sus lectores desde su creación. Y aquí estamos entonces, frente a la 21 edición de "El Flagelo" que pronto tendrán en sus manos. Como ya es habitual presentación, fotografías, archivo fotográfico desplegado, maquetación e impresión. No les engaño, ni hago cumplido inmerecido, únicamente desde mi experiencia en este sentido les hago partícipes y adelanto lo que será una felicitación generalizada para los responsables de estas tareas.

Respecto a las contribuciones concretas permítanme unas pocas palabras sobre las colaboraciones, no con el fin de resumirlas o desvelar sus desarrollos sino con el objetivo de hacerles más amena e interesante su lectura a lo que les animo decididamente. Iniciemos por tanto, si les parece, un caminar por las algo más de 50 páginas del número 21 de "El Flagelo" en su edición de 2011.

La revista comienza con la presentación que firma el Consejo de Redacción que hace posible que "El Flagelo" vea la luz cada año, su declaración de principios: estamos ante una revista que no quiere olvidar, sino todo lo contrario, que explicita lo que es: el vehículo que recoge los intereses y el día a día

de todo lo que acontece en, y en torno, a "La Flagelación". Tiene un equipo de redacción conjuntado, compacto y abnegado, este es un trabajo el del Consejo de Redacción que es sordo, oscuro y complejo, pues parece una faena que sale rápido y fácil, pero por experiencia les digo que no lo es. Nuestro agradecimiento como lectores, colaboradores y cofrades.

A continuación nos encontramos con el Saluda del Capellán de la Cofradía, D. Francisco de Asís Pagán, que tras recordar que es su primera Semana Santa como Mayordomo Capellán Californio enuncia unas relevantes e interesantes anotaciones sobre cómo deben vivir la Cuaresma, y en particular esta Semana Santa que se avecina, los creyentes.

Avanzando, por el paginado de la revista "El Flagelo" llega, en mi opinión, el lector a un momento clave de la revista que animo a leer con la pausa y detenimiento que merecen las obras, que como esta contribución, han sido concienzudamente pensadas. Escribe el presidente de la Agrupación,

Federico Gómez de Mercado, sobre la actual situación de la Cofradía California. Federico está a las alturas del cargo y responsabilidad que ostenta en la Agrupación y aborda el tema candente de la reciente sustitución del Hermano Mayor Californio desde la que él denomina "deseada obligación de los

californios". Tras breve pero preciso relato de los hechos, mira al futuro con un texto que emite responsabilidad y saber hacer. Enhorabuena presidente.

Tras la transcripción de las palabras de quien muy brillantemente me precedió en esta función el año pasado, aparece ante el lector y usuario de la revista "El Flagelo" el texto de Rafael Blanco, abogado y portapasos de la Flagelación. En un emocionante escrito titulado "Las Enseñanzas de Un Flagelo" se responde a unas preguntas que seguro os habéis formulado vosotros mismos cuando veis desfilar a tercio y trono de la Flagelación ¿por qué ese Hombre, Dios y hombre, tuvo que padecer todos esos castigos y esa muerte cuando una sola gota suya puede liberar de todos los crímenes al mundo entero? Y además ¿Por qué ensalzar y mostrar su suplicio a manos de unos soldados?. Es un detallado y bien estructurado desarrollo del hecho cuestionado lo que le permite finalizar con la explicación, que,

Quinteto de viento "ALQUIRONE"

PROGRAMA

- Divertimento nº 8 W. A. Mozart
 - Allegro spiritoso
 - Andante
 - Molto Allegro
- Canon Do M Pachelbel
- Adagio Albinoni
- Aria de la suite en Re M J. S. Bach
- Ave Maria F. Schubert
- West Side Story L. Bernstein
- Perpetuum Mobile J. Strauss

COMPONENTES

Trompa:
Carlos Javier Lillo Nieto

Oboe:
José Maciá Campillo

Clarinete:
Mari Carmen Muñecas García

Fagot:
María José Ruano García

Flauta:
Almudena López del Moral



amigo letrado y portapasos, sin duda emocionará desde el asentamiento complaciente a quien pueda leer tu colaboración en "El Flagelo".

D. Andrés Hernández Martínez, Mayor-domo de la Cofradía California, en texto muy bien documentado, se interna en el siempre controvertido tema de la investigación científica y la leyenda y misterio de la Sábana Santa. Interesantes avances y precisiones se desarrollan a lo largo de las páginas que hacen de esta contribución la más extensa, pero sin perder ápice de amenidad, y que consecuentemente permite deslizar interesantes "perlas" para nuestro conocer y saber, en particular y sin desvelar lo escrito como era mi compromiso inicial de esta presentación, la relacionada con cómo la Iglesia se aproxima a los dos lienzos que tocaron al redentor y en particular en la fe de los creyentes o a otra "perla", esta más local, sobre las estancia en nuestra ciudad que parece asignarse al pañolón de Oviedo que cubrió el rostro de Jesús yacente.

Un portapasos de vocación tardía, pero enamorado de su condición como todos los que hemos experimentado esas sensaciones bajo el peso del trono, escribe con el mayúsculo, por relevante en la Semana Santa cartagenera, título de "El portapasos"-

Lectura obligada de todos, este texto del Concejal y exarbitro, Alonso Gómez, pero en particular muy recomendable a los muchos y abnegados abuelos y abuelas procesionistas que hoy nos honran con su presencia.

La Flagelación y la Marina Mercante han mantenido desde décadas una estrecha relación, Ángel Julio Huertas lo explica de forma precisa aumentando el conocimiento de los que quieran saber sobre la Flagelación. En esta misma línea de conocer más sobre la Semana Santa y sobre esta Agrupación en particular, se dedican páginas con textos extraídos de El Eco de Cartagena y El Noticiero de hace 50 y 100 años respectivamente. Tras esta información, el mismo autor, Ángel Julio Huertas, aumenta nuestro bagaje informativo señalando la compleja situación de la Semana Santa cartagenera hace 100 años, y como fedatario del pasado de esta agrupación creer leer de manera lúcida, en la historia de hace 100 años, una salida a la situación y encrucijada actual.

Llegan tras estas páginas de historia y propuestas del presente, otro de los momentos sublimes de la revista que os estoy presentando, como es tradicional en "El Flagelo", pues se asoman a sus páginas dos jóvenes hermanos cofrades. Momentos estelares en estos textos que la infancia, como no puede ser de otra forma, ni oculta ni disimula, y traslada con toda su ingenuidad y que permiten, al tiempo, asegurar un buen futuro para "La Flagelación"; permítanme sólo dos detalles: como cuando Enrique a sus doce años reconoce como lo que más le gusta de la Semana Santa es el domingo de Ramos y, como no, el desayuno en la Cafetería Hípica, o aquella otra de Alba y también Enrique que reconocen que al desfilar les duelen los brazos por el banderín o los pies por las sandalias cuando ambos desfilan, pero que junto a su eso, su mayor deseo es ser pronto mayor para poder desfilar en el tercio de los mayores o de portapasos de la Flagelación. No se pierdan estas

frescas páginas y enhorabuena, y gracias en el nombre de todos y del futuro, por permitir escribir a los niños en vuestra revista.

Para ir terminando aparece la también tradicional y siempre interesante contribución titulada: crónica de un año, que recoge las principales actividades desarrolladas por la agrupación durante el

año anterior. Como no podía ser de otra forma es amena, a veces diría que emotivamente, redactada por Ángel Julio Huertas, Cronista de la agrupación y formidable colaborador de El Flagelo.

José C. Nieto nos recuerda la Semana Santa de Zamora, cuya singularidad y recogimiento han sido destacadas también en algunos números anteriores. Y termina la revista con colaboración sobre la bella obra del economato solidario "los panes y los peces" que describe su gerente Juan Pedro Llamas y al que todos decimos gracias en nombre de todos.

¿Qué es el quinto Evangelio?, acérquense a la última de las colaboraciones en las que el Párroco de San Antonio M^a Claret, D. Fernando Gutiérrez, lo explica al tiempo que nos hace suya al relatar la actividad realizada con algunos procesionistas.

De esta forma creo haberles transmitido de qué va la revista que en breve estará en su poder,



Foto: Agencia CYA





Foto: Francisco Martínez

y mi propuesta para animarles e incitarles a todos ustedes en su lectura, Como no podía ser menos, la revista concluye con el primerísimo plano de la campana, que al sonar, hace que todos los portapasos de La Flagelación reaccionen a una de la forma previamente convenida. Como si nuestra revista El Flagelo quisiera hacer llegar a todos sus cofrades, lectores y amigos la necesidad de la unidad de acción para hacer frente a una situación compleja en la Cofradía California y en la Semana Santa cartagenera. Hago votos para que quién ilustra la portada, que nos acompaña en este estrado, y que no podía ser otro que un primer plano de Jesús Flagelado os guíe, nos guíe, hacia las mejores decisiones en todos los ámbitos.



Foto: Francisco Martínez

Cuando las actualmente terribles noticias desde Japón o Libia nos enmudecen, cuando la cifra de cuatro millones de desempleados en la sociedad española nos sobrecoge, cuando la marginación de Cartagena en la construcción de infraestructuras nos enfada, o tantas y tantas noticias desagradables que nos golpean durante estos tiempos resuenan en nuestros oídos, sólo recordaros que cuando esta Semana Santa veamos desfilar a los de rojo y negro (justicia y luto) precediendo al trono del Cristo de la Flagelación seamos capaces de ver en el rostro del Flagelado, no sólo el norte y guía de nuestras actuaciones, sino también la forma en la que se enfrentó al tremendo castigo soportado por un mundo mejor.

A todos ustedes mi sincero agradecimiento por haber soportado a este presentador de la revista El Flagelo, y a la Junta Directiva y agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación mi agradecimiento más sincero por haberme permitido, mediante este honor que me hicieron de poder estar aquí, de haber conocido con más detalle a la muy Singular y Venerable Agrupación de La Flagelación y al entrañable grupo humano que la componen.

A todos que esta sea una muy feliz Semana Santa y el comienzo de la llegada de buenas noticias en todos los ámbitos, muchas gracias.

Antonio García Sánchez



Nostalgias

Nuestra Semana Santa siempre es especial. Yo tengo la creencia de que cada año tiene algo diferente, independientemente del tiempo o de las actividades en las que se participe. Este año para mí hay muchas cosas diferentes pero una sobresale por encima de todas y es que me faltan personas. Personas que me inculcaron valores, entre otros, la pasión por la Semana Santa y en especial por nuestro Cristo de la Flagelación.

El Julio pasado nos dejó mi tío Luis, Luis Ruipérez Sánchez, y poco después mi abuelica Ana se fue con él. Dos pérdidas importantes, no solo para mi familia, sino también para nuestra agrupación. Mi tío por todos los años dedicados a esta y mi abuela porque siempre estaba allí, apoyándolo y asistiendo con él a todos los actos.

Muchos de vosotros los recordareis, en especial a mi tío. Todos hemos vivido momentos a su lado, unos serán especiales, otros no tanto, pero dudo de que haya alguien que no lo recuerde, que no tenga una anécdota que contar, una broma o una palabra para el recuerdo. Fueron muchas, muchísimas, las muestras de cariño que recibimos el día de su adiós y también fueron muchas las historias que escuchamos, de boca de personas que lo trataron y que nos acercaron, si cabe, un poco más a él. Siempre consiguió que el más mínimo detalle no quedase en el olvido. Y es que donde estaba Luis ocupaba un lugar, un lugar muy grande, por lo que el vacío que nos queda es enorme.



Foto: archivo Pedro Ayala

Pero la vida sigue, el tiempo pasa y las procesiones salen un año más a las calles de Cartagena.

Cuando me vista este Miércoles Santo no podré pasar a darle un beso a mi abuela antes de ir a la formación y tampoco podré ver a mi tito Luis para que me dé ánimos y me recuerde lo bien que lo vamos a hacer, pero estarán ahí, de otro modo, como siempre con todos nosotros.

Ana Isabel Ruipérez Benito



**UPPER
ROS**
Autoservicios

C/. Camino de la Calera, nº 49
Tel. y Fax: 968 313 208
30300 Bº Peral • CARTAGENA

**JGRUAS
JOMESA S.L.** 

CTRA. MADRID-CARTAGENA KM 437-A
30319 SANTA ANA - CARTAGENA
Telf.: 968 51 96 87 - Fax: 968 31 27 64 - Móvil: 659 73 68 05
e-mail: gruasjomesa@saygo.e.telefonica.net

La Flagelación: un escarnio, un ejemplo

A la hora de escribir sobre la flagelación uno se plantea el porqué de dicho acto. La primera cuestión que surge, y que ya se ha contestado por muchos teólogos a lo largo de la historia, es la necesidad de que Cristo padeciera para que se produjera la redención del género humano. ¿Era necesaria la encarnación de la segunda persona de la Santísima Trinidad? ¿Y en ese caso era necesario que Cristo muriera en la Cruz? ¿Por qué Cristo, siendo Hijo Unigénito de Dios, se quiso someter a semejante suplicio? ¿No bastaba con un acto de condonación por parte de Dios Padre para decir que el hombre era perdonado? ¿Entonces por qué se plantea la encarnación, y la pasión y muerte de Cristo para que se produzca la Redención del género humano? Y dentro de la pasión y muerte ¿Qué necesidad había de esa flagelación y coronación de espinas?

Para poder entender el porqué de esa acción de Dios hay que ver lo que supuso el pecado original de nuestros primeros padres. De lo que se describe en el Génesis se desprende que fue tal la gravedad del acto por ellos cometido, que supuso el castigo para ellos y todos sus descendientes de todos los tiempos. Se puede entender si decimos que en Adán y Eva pecó la humanidad entera. Era tal el daño causado que el hombre quedaba imposibilitado de sanar esa herida. Entre otras cosas porque la gravedad de la ofensa está en función de la dignidad del ofendido, y no tiene capacidad el hombre de merecer ante Dios, pues no alcanza a su dignidad.

Pero ya desde ese momento Dios dispuso cual sería el camino de salvación que seguiría el género humano. "Pondré enemistad entre ti y la mujer, entre tu linaje y el suyo; él te herirá en la cabeza, mientras tú le herirás en el talón." (Gen. 3, 15) En esta frase se puede observar como Dios Padre ya 've' como será el devenir de los tiempos y (además de

señalarnos el papel esencial en la Redención de la Virgen) nos señala que dicho castigo no será eterno y que ya tiene previsto como restaurar el orden roto por la acción del hombre. El Concilio Vaticano II enseña: "Dios, creándolo todo y conservándolo por su Verbo (cfr Jn 1,3), da a los hombres testimonio perenne de sí en las cosas creadas (cfr Rm 1,19-20), y, queriendo abrir el camino de la salvación sobrenatural, se manifestó personalmente a nuestros primeros padres ya desde el principio. Después de su caída alentó en ellos la esperanza de la salvación (cfr Gn 3,15) con la promesa de la redención, y tuvo incesante cuidado del género humano, para dar la vida eterna a todos cuantos buscan la salvación con la perseverancia en las buenas obras (cfr Rm 2, 6-7)" (Constitución Dogmática Dei Verbum, n. 3)

Después de la preparación del pueblo elegido, como se observa a lo largo del Antiguo Testamento, después de que el amor y la misericordia de Dios entrara en la Historia por medio de las tablas entregadas por Dios a Moisés en el Sinaí (catequesis sobre Moisés de Benedicto XVI), en su providencia amorosísima Dios elige a la Madre del Salvador colmándola de todos los privilegios y dando así respuesta a lo que ya había establecido en el comienzo de los tiempos. Y es precisamente "llegada la plenitud de los tiempos, envió Dios a su Hijo, nacido de mujer, nacido bajo la Ley, para redimir a los que estaban bajo la Ley, a fin de que recibiésemos la adopción de hijos." (Gal. 4, 4-5)

Una vez que Cristo está en la tierra todas sus acciones y todas sus palabras (incluidos los treinta años que se pueden calificar como 'vida oculta' de Cristo) van encaminadas a realizar la Redención del hombre, librarle del castigo al que se encuentra sometido y que le impide su contemplación directa una vez acabada su vida terrena. Pero, en el designio

**ALUMINIOS
EL PUENTE**

**CIERRES DE GALERÍA
COMPACTOS
SISTEMAS EUROPEOS
MAMPARAS - MOSQUITERAS, ETC...**

C/. Pintor Portela, 74
Bda. San Ginés
CARTAGENA

TELF. 968 50 44 64



de Dios está previsto que Cristo muera en una cruz y que sea sometido a toda serie de vejaciones. Ya en el libro de Isaías, en los llamados poemas del siervo de Yahwéh (Is 42,1-4; 49,1-5; 50,4-9; 52,13-53-12), más en concreto en los capítulos 50 y 53, se habla de las injurias y mofas que recibe Cristo en su pasión tiene un significado redentor, y en concreto dos hacen referencia a la flagelación: "Ofrecí mis espaldas a los que me golpeaban, mis mejillas a los que mesaban mi barba." (Is. 50, 6) "El soportó el castigo que trae la paz, y con su cardenales hemos sido curados" (Is. 53,5).

Dice un Padre de la Iglesia: "Hijo mío, refúgiate a los pies de Dios! Es él quien te ha creado y por ti ha padecido estos sufrimientos. Ha dicho, en efecto: Ofrecí mi espalda a los latigazos y mis mejillas a los golpes, no retiré mi cara a la ignominia de los salvazos (Is 50,6). (...) ¿En qué te benefician estos pensamientos turbulentos, hasta el extremo de sufrir tales penas? Conviértete, más bien, y llora sobre tus pecados. Está escrito, en efecto: Si hacen una oferta por sus pecados, sus almas tendrán una descendencia que vivirá por mucho tiempo (Is 53,10).



Oh hombre, has visto que la transgresión es una cosa mala, y cuánto sufrimiento y angustia engendra el pecado. (...) Si amas el sufrimiento de los santos, ellos serán tus amigos e intercesores ante Dios y el te concederá todas tus justas peticiones, pues has llevado tu cruz y has seguido a tu Señor." (Catecismo de S. Pacomio: Catequesis a propósito de un monje rencoroso).

Santa Brígida de Suecia, en una oración recibida de la Virgen para que se rezará por 12 años decía: "Padre Eterno, por medio de las manos inmaculadas de María y el Sagrado Corazón de Jesús, te ofrezco las muchas miles de heridas, los terribles dolores y la preciosísima sangre de la flagelación como expiación de mis pecados de la carne y los de toda la humanidad, como protección contra tales pecados y

la preservación de la inocencia, especialmente entre mis parientes."

Todas las acciones de Cristo en la Pasión tienen un significado más profundo y así como el silencio ante Herodes es llamativo (el que en principio era rey del Pueblo Elegido), la elocuencia ante Pilatos lo es más (el que era precisamente la fuerza que oprimía al Pueblo de Israel); cuando recibe la bofetada por responder al Sumo Sacerdote, Cristo responde, pero ante los golpes y los latigazos guarda silencio. Cuando lo van a detener en el Huerto de los Olivos los soldados caen a tierra cuando el dice 'Yo soy', ante los soldados romanos se deja atar a una columna y flagelar. Y es aquí donde se puede ver que la flagelación ha sido dispuesta por Dios Padre, dentro del plan de salvación, para purificar el cuerpo y hacerlo ofrenda que le sea agradable a la hora de la muerte en la cruz. Cristo sometió toda su persona a sufrimiento, tanto el alma (la agonía en el huerto) como en el cuerpo (flagelación, coronación de espinas y crucifixión), y así nos ha manifestado cual es el camino que hemos de seguir para someter nuestro cuerpo no sólo a nuestra voluntad, sino a Su Voluntad.

A decir con palabras de San Pablo, "me alegro de mis padecimientos por vosotros y suplo en mi carne lo que falta a las tribulaciones de Cristo por su cuerpo, que es la Iglesia" (Col. 1,24), podemos decir que somos corredentores y que esos actos nuestros (esos sacrificios pequeños voluntarios de cada día) son los que Dios espera de nosotros para hacer más llevadero si cabe el sufrimiento de Cristo por su Iglesia. Por eso, cuando llevamos el trono del Santísimo Cristo de la Flagelación, o cuando procesionamos en su tercio, si lo hacemos con la intención de aliviar los sufrimientos de Cristo en su flagelación, y de colaborar en paliar los sufrimientos de su Iglesia, Dios Padre nos lo tendrá en cuenta.

Rafael Blanco Fernández



**Alineado de Direcciones • Frenos
Amortiguadores • Llantas de Aluminio
Especialistas en 4 x 4**

**Servicio Oficial: MICHELÍN-DUNLOP-PIRELLI
Marcas Importación: PNEUMANT-OTHSU**

Telf. 968 120 055 • Fax 968 505 471

Polígono Industrial Cabezo Beaza • C/. Londres, 72, 2ª fase • 30395 CARTAGENA

Armas Christi, las armas de Cristo

En vísperas de la excelsa representación de la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo, y a modo de catequesis pasional de la que forma parte la ciudad y sus ciudadanos habría que establecer, si no un completo desarrollo que sobrepase la magnitud de la obra hoy en sus manos, sí un apunte y un acercamiento que estimulara el conocimiento pasionario y paramos en un punto de atención sobre las "Armas Christi" o esos instrumentos de Pasión, armas que rodearon el sufrimiento del Salvador.

Las Armas Christi se establecen como definición permanente en los inicios de la Edad Media, época de desarrollos permanentes cristianos, con más o menos aciertos, y la génesis determinante del sentido cristiano en el concierto de sentimientos que representa la Pasión de Cristo, son estos los instrumentos del proceso de su Martirio y su Muerte, están documentados en los textos escritos por los cuatro evangelistas, además en el Nuevo Testamento. Están referidos en los evangelios y publicaciones apócrifas, éstas reales y sin aceptación cardenalicia, y producto del desarrollo icnográfico están representados en diferentes manifestaciones artísticas que se refieren a la Pasión de Cristo, como lo son la pintura o la escultura, en nuestro caso la imaginaria, el bordado y el grabado. Estos elementos, signos y representaciones, formaron parte del sufrimiento de Cristo en la tierra, fueron nexos de su Pasión, Muerte y Resurrección, fueron parte de su derrota en la tierra, y más destacadamente fueron los elementos hoy determinantes de su victoria sobre la Muerte, signos definitivos de la Redención para el hombre y detalles destacados en la Vida Eterna, en la victoria sobre Satanás y su alegoría, metáfora ésta que hoy igual que ayer nos estigmatiza y nos recuerda lo vulgar de nuestro fariseísmo.

Los diferentes instrumentos de la Pasión y Muerte de Jesús se desarrollan sobre todo a través de las versiones oficiales y canónicas de los evangelistas, Mateo, Lucas, Marcos y Juan. De ellos, el flagellum, primero en citar y referenciar, como no puede ser de otra manera, con el cual se le azotó, la misma columna, que no aparece referida en los textos de los exégetas, sin embargo, a través de la historia y la tradición se conoce que, a los condenados a este martirio y al momento de ser flagelados, se les ataba a una, por lo cual se cree que esto sucedió con Jesús también. La caña con la esponja empapada en vinagre que le dieron a beber

en la agonía, la lanza con la que Longino le causo la herida del costado, la sábana santa, icono de las reliquias, en la que se envolvió su cuerpo para sepultarlo, otros menos comunes o populares como: la espada con la que San Pedro cortó la oreja a Malco en el Huerto de Getsemani, la Corona de Espinas, la morada bolsa con las treinta monedas de plata, símbolo de la traición de Judas Iscariote y como no, entre otras que ahora detallaré, la linterna sorda, símbolo californio, usada para el momento del Prendimiento.

Lo cierto es que tal como avanzaba el desarrollo del culto a las reliquias se incrementan la familiaridad y la popularidad de las "Armas Christi", la lista aumenta con el paso del tiempo y se incorporan, con total derecho otros, como eran los clavos, e incluso el martillo que sirvió para anclarlos a la cruz, la sogá con la cual fue atado a la columna, el paño de la Verónica, los dados con los cuales sortearon sus vestiduras y protagonizaron el "juego del rey", las tenazas, las escaleras del descendimiento, el recipiente con agua y la jofaina utilizados por Pilatos para lavarse las manos, así como el paño con el cual se las secó, la caña con la cual le pegaban en la cabeza y le pusieron en las manos cuando se burlaban de él, nuestro "Ecce Homo", Rey de los Judíos, y hasta el gallo que le cantó a San Pedro tras sus negaciones. El primer símbolo, la principal arma de sacrificio de Cristo es la Cruz. De hecho, la crucifixión es el momento destacado y referido por los Evangelistas.

LA CRUZ DEL MARTIRIO CELESTIAL

La **Cruz cristiana** se percibe, se identifica como el instrumento de la Pasión de Jesucristo, y sobre la cual murió el Redentor, esto es de notable y determinante importancia para el cristianismo, es el símbolo religioso más popular en la cristiandad. Su forma varía entre diferentes comunidades cristianas. La imagen de Cristo crucificado se transforma en mensajes discretos y distintos, para los judíos se trata de un escándalo mientras, los paganos lo asocian con la locura, con su locura.¹ En la Iglesia católica es una línea vertical atravesada en su parte superior por una línea horizontal, llamada cruz latina. En la Iglesia ortodoxa predomina la cruz de ocho brazos. La Cruz re-

¹ Cor. 1,23

Castellini
IMAGEN + SONIDO

DENON **NAD** **B&W**
Bowers & Wilkins

JBL **ONKYO**

Pioneer harman/kardon

BOSE **YAMAHA** **LOEWE**

PASTELERIA
SAN FULGENCIO
Especialidad en repostería vegetariana



Calle Asdrúbal, 44 Barriada Los Juncos
Telf.: 669 349 678
CARTAGENA



presenta la culminación, el cenit del sacrificio del Hijo de Dios hecho hombre, aquél que vino a la tierra para salvar al hombre². El mensaje más determinante es la Salvación del Hombre a través del sacrificio del Hijo de Dios, por lo que consecuentemente la cruz se asocia con la "vida", se visualiza como un "árbol de la vida", se puede tratar como una inversión del árbol de la vida paradisiaco, idílico, con referencias tácitas al Génesis. Fue en la iconografía medieval, el inicio del desarrollo del postulado de la cruz donde se establecía como un árbol con nudos e incuso con ramas³. La cruz solamente aparece en los primeros tiempos velada en los cortes de los panes eucarísticos y en el ancla invertida.

Lo que también es francamente determinante es su origen, este se refiere al método de ejecución de Jesucristo como se ha relatado, el que para los cristianos es un "árbol de salvación". Debió pasar mucho tiempo para que los cristianos se identificaran con este símbolo y lo asumieran como instrumento de salvación. Algunas interpretaciones místicas interpretan que la porción o parte vertical representa la divinidad de Jesús y la horizontal su humanidad. El término original del instrumento de ejecución en griego es σταυρός (*staurós*) que significa; estaca, estacada, empalizada; palo, cruz, crucifixión, o simplemente madero y leño. Es por ello que algunas denominaciones cristianas le dan por nombre madero de tormento, sin olvidar las derivaciones del verbo latino *cruciare*, que significa 'torturar', sin olvidar tampoco la humillación que significaba morir en la cruz. La cruz es el símbolo más universal, más totalizador y además simplificado del martirio de Jesús, del sacrificio y de la vida eterna, de la supremacía del amor, de la victoria de la vida sobre la muerte. La cruz es vía de comunicación universal, de difusión de la fe cristiana, de evangelización, y a pesar de significar el estadio mortal inmediato de Cristo, está estrechamente relacionada con la Resurrección y la Ascensión del Salvador.

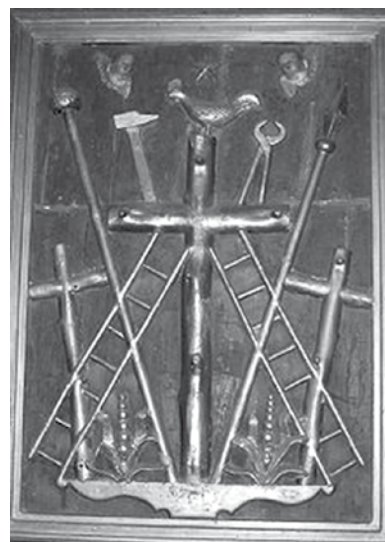
La cruz es un símbolo universal tan antiguo como la humanidad misma. Se establece en hipótesis porque nació del círculo y éste siempre fue la representación de Dios⁴. Los pueblos antiguos conocían el valor del círculo y su relación con las matemáticas, pero para muchos pueblos, el nombre de Dios o cualquier representación estaba estrictamente vetada, por ello, la representación gráfica del 0 o la nada -del círculo- revolucionó las matemáticas y a partir de allí el pensamiento abstracto emergió con más fuerza y fue posible evolucionar en todos los campos de la ciencia. Los hebreos también lo conocían, solo que los hebreos no podían graficarlo, pues era lo innombrable, el Eterno Absoluto⁵. La representación de Dios omnipotente, omnisciente y omnipresente en todas las culturas antiguas fue el círculo, a partir de allí, un punto situado en el centro es la manifestación primigenia del Universo, el primer estallido, la primera luz ubicada dentro de los

dominios de Dios, y del círculo nació la cruz.

El mismo origen reconocen las otras cruces más antiguas, entre ellas, la Tau, o cruz de los egipcios. Al salir la cruz del círculo, queda adherida en su parte inferior, suprimiéndose el brazo superior por la luz. Esta cruz es anterior a la cruz de los romanos y de carácter sagrado también, pues representa la vida. Más tarde, en los primeros tiempos del cristianismo, San Antonio la adoptó como símbolo cristiano y la iglesia la reconoció también como un símbolo sagrado en sus doctrinas dándola a conocer como la cruz copta.

Lo que si está verificado por la historicidad es que la cruz es un símbolo universal, y está en las mentes de todas las personas, pues es un conocimiento de la mente arcaica que se hereda a través de todas las generaciones. El Sacrificio de Jesucristo por la humanidad, llevando su cruz y muriendo en ella simboliza que Jesús es el Cristo, pues llevó a la humanidad sobre sus hombros y murió en ella y por ella. Por eso es que el símbolo de la cruz es respetado por todos los pueblos aún cuando no tengan la religión cristiana.

La asociación del Cristo agonizante sobre la Cruz erigida en el Gólgota va unida a una sentencia en la cima de ella, otro símbolo, otro instrumento del Sacrificio de Cristo, otra Arma Christi; Una de las que se hace imperativo referir en este artículo y al finalizar la historiología de la Cruz, es el cartel con la causa de la condena de Jesús, conocido como "I.N.R.I.", este otro elemento de la Pasión del Señor que aparece representado en el travesano mayor de la cruz, en la cima de la verticalidad de Cristo sobre la tierra, con el texto que reza "Jesús de Nazaret el rey de los Judíos", indicando el evangelista San Juan que este fue escrito en hebreo, latín y griego.



Los instrumentos de la Pasión

² EC (s.a.), 951

³ CIRLOT, J. E.: Diccionario de símbolos. Labor. Barcelona, 1978. Pág. 154

⁴ Enciclopedia Británica, 1946, tomo 6, Pág. 753

⁵ The Cross in Ritual, Architecture, and Art. Londres, 1900, G. S. Tyack

SUMINISTROS FEPAC, S.L.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS
MONTAJES INDUSTRIALES
MANTENIMIENTO INDUSTRIAL

C/ BUCAREST, 98. - POLÍGONO INDUSTRIAL CABEZO BEAZA 30353 - CARTAGENA
Telf. y Fax: 968081602 - Móvil: 626358174



EL FLAGELO Y LA COLUMNA.

La Flagelación de Cristo, que se conoce también como "El Cristo atado a la columna" o la "Flagelación en el pilar", esta es una escena determinante en el contexto iconográfico de la representación de la Pasión de Cristo. No hay que olvidar que es el tema principal de la cuarta estación del Vía Crucis, Vía Dolorosa o Camino de los Dolores, y un misterio doloroso del Rosario⁶. La columna a la que Cristo es atado se establece como norma de asociación, además de la cuerda, el flagelo o látigo de abedul se conforman como elementos destacados de la Arma Christi⁷.

Según la ley romana, el condenado al suplicio de la flagelación recibía los golpes de pie, y de acuerdo con la ley hebrea, acostado. Los azotes se imprimen como trazos de sangre sobre la carne. El *Speculum Humanae Salvationis*⁸ cuenta que los judíos sobornaron a los soldados de Pilato para que Cristo recibiera más de cuarenta azotes, cifra usual prescrita por la ley mosaica. Se han establecido como unos 120 azotes los asestados a Cristo, la ley romana no establecía límites. El tema no es representado habitualmente sin la columna, se representan filiformes y bajas, la primera se podría haber encontrado en las ruinas de la casa de Caifás, la segunda ya más común. Se veneraban dos columnas de la Flagelación, una en Jerusalén y otra en Roma. La más alta provendría de la casa de Caifás pero fue tras el Concilio de Trento donde se estableció la corta de unos 60 cm⁹.

La flagelación de Cristo nos dejó dos armas, dos símbolos, uno estático y otro desgraciadamente activo y cruel. La columna y el flagellum. Los cuatro evangelistas mencionan el cruel acto de la "Flagelación" pero se limitan a decir en pocas palabras que Jesús fue azotado o

simplemente castigado¹⁰, sin agregar que fue atado a una columna. De hecho, la Flagelación se le aplicó a Jesús sin ánimo de atormentarlo, si bien al contrario conseguir la piedad de los judíos y liberarlo tras el cruento castigo, algo que no sucedió. La Flagelación era el preludio a la Crucifixión, como bien relataban los filósofos Josefo y Filón, era una tortura para arrancar



La Flagelación de Cristo. Caravaggio, 1607. Museo Capodimonte.

confesiones.

Bajo la influencia del Teatro de la Pasión, los verdugos, caricaturados, rivalizan en brutalidad, son normalmente tres los flageladores o verdugos aunque la imaginaria solamente suele representar a uno de ellos o a ninguno, utilizan el látigo de correhuelas de cuero (flagellum), unas veces armado de huesecillos o de balines de plomo, el otro individuo como un haz de varas, un tercero esta en brete de atar un nuevo paquete de varas para reemplazar las rotas por la violencia del acto¹¹.

LA CORONA DE ESPINAS.

Jesús, es representado en sus diferentes representaciones plásticas, tanto como Ecce Homo, Nazareno y Cristo coronado de espinas, portando sobre sus sienes una corona de espinas cruenta y vil, siendo ésta otra Arma Christi destacada en la Pasión del Salvador.

El acontecimiento de la Coronación está narrado en el Nuevo Testamento por tres de los evangelistas, refiriendo ellos lo siguiente: San Mateo; "... trenzaron una corona de espinas y se la pusieron en la cabeza,...". Dice San Marcos; "... trenzando una corona de espinas, se la ciñeron" y por último, San Juan relata; "Los soldados prepararon una corona de espinas y se la pusieron en la cabeza". El evangelista médico, Lucas, omite en su evangelio este momento pasional, pasando directamente de la segunda comparecencia ante Pilato a su agónico camino del Calvario. Sin embargo Lucas sería el principal protagonista para el posterior análisis médico realizado sobre "Jesús hombre".

En el cruel despropósito que sufrió Jesús, la burla se hizo escarnio permanente. La intención de los soldados romanos no era más que una estúpida parodia cruel de la

⁶ History of the Christian Church J. F. Hurst, Nueva York, 1897, tom. I Pág. 366

⁷ La enciclopedia de las artes visuales, Volumen 4 por Lawrence Gowing 1983, Ency Británica, página 626

⁸ Iconografía del arte cristiano: La Pasión de Cristo por Gertrud Schiller 1972 ASIN: B000KGWGH4 páginas 66-68

⁹ El *Speculum humanae salvationis*, escrito a principios del siglo XIV por autor aún no identificado, fue durante casi 300 años la guía más consultada por los cristianos de base de la mayor parte de Europa (liber laicorum -libro de los laicos- llegó a ser llamado) para encontrar el camino de su salvación espiritual a través de las enseñanzas del Redentor y de los filósofos de la antigüedad, especialmente en los largos periodos de conflictos político-religiosos y devastadoras epidemias que sufrieron. Aunque en la península ibérica no alcanzó la misma gran difusión que en Centroeuropa, ejerció aquí un poderoso influjo en la literatura espiritualista y en la iconografía sacra hasta fechas relativamente recientes. Era inexcusable, pues, dar a conocer el único códice del tratado que se conserva en España, dentro del ms. Vit.25-7 de la Biblioteca Nacional de Madrid, fechado en 1432 e ilustrado con una abundante muestra de la mejor miniatura alemana de la época, poco frecuente en los archivos españoles.

¹⁰ Hernández Martínez, Andrés. Los Misterios de la Pasión, 2006. pag 85-88

¹¹ Lucas 23:16 y 22. Mateo 27:26. Marcos 15:15 y Juan 19:1



CASH:

C/. Berlín, parcela D-4
Pol. Inds. Cabezo Baeza
30395 CARTAGENA

Telf.: 968 506 578
968 089 013
Telf. y Fax: 968 089 014
info@papeleriarosi.com
clientes@papeleriarosi.com

Rosi
papelería

Correo electrónico: agenciaCYA@gmail.com





Agencia CYA
información y difusión

608 48 90 63 968 31 25 76



famosa corona cívica o de hierba que muestra y simboliza al emperador. Esta corona fue una condecoración militar presentada por los soldados a los que había salvado la vida de los ciudadanos romanos, y se había convertido en regalía imperial desde Cesar Augusto, aquél que en su tiempo (desde el 63 a.c hasta 19 d..c) fue aclamado como "Salvador del Mundo". La ironía de este simbolismo es que a pesar de los pesares, no se perdería para el cristiano a lo largo de estos miles de años.



Peter Paul Rubens. Cristo con la corona de espinas (Ecce Homo). Circa 1612. State Hermitage Museum, St. Petersburg.

Tras los azotes se produjo la no menos cruel mascarada de una soldadesca desenfrenada, delirante de odio, d envidia y de rabia. Ebria de rencor. La escena del escarnio se establece después del interrogatorio de Jesús por el procurador romano¹², y es; ¿Eres tu el rey de los judíos? Tras la respuesta afirmativa, actuó la soldadesca, le echaron por encima una manta escarlata, un *sagum*, o prenda que formaba parte a modo de capa del vestuario militar, lo sentaron en un trono irrisorio y le pusieron en la cabeza una corona trenzada con espinas de Judea (*spinis ludais coronatur*). Luego, colocándole una caña en la mano a modo de cetro, otro instrumento o Arma Christi, junto al manto púrpura, le escupieron en la cara y se arrodillaron

ante Él diciendo; ¡Salve, rey de los judíos!, continuando con las burlas. Santa Brígida, cuyas visiones tienen la precisión de un perfecto inventario, afirma que la corona que se le implantó a Jesús descendía hasta el mismo centro de la frente y que la sangre brotaba con tanta abundancia que le anegaba tanto los ojos como las orejas a Cristo.

LA ESPONJA SANTA

La Esponja Santa es uno de los instrumentos de la Pasión de Jesucristo, asociada a la punta de una caña, se le ofreció a beber a Jesús en su agonía durante la crucifixión con el vinagre, o vino amargo como se conoce, de acuerdo con Mateo 27:48, Marcos 15:36, y Juan 19:29. Estephatón junto a Longino toman protagonismo en la última fase de la Pasión y sobre todo Muerte de Jesús, aparece a la izquierda del Crucificado, es un soldado sosteniendo entre sus manos una caña con una esponja atada en su punta, con la que roza la boca entreabierta de Cristo (tal como lo describe el evangelio de S. Mateo).

Tanto la representación icnográfica como el desarrollo revelador del hecho de la transfixión se interesó mucho menos por el porta esponja o portador de amargura, encargado de calmar la sed del reo, que por el lancero, llamado habitualmente Stephaton según la *Acta Pilati*, en el arte bizantino se le llamó *Esopo*, simple deformación de hisopo¹³. Los teólogos convirtieron al porta esponja en el símbolo de los judíos recalcitrantes, en clara oposición al lancero, que simboliza a los gentiles convertidos. Esto es por parte del porta esponja la imagen de un pueblo, el judío, que por su falta de fe, condenó al que era su Mesías ofreciéndole amargura.

LA SANTA LANZA, LOS CLAVOS, INRI

La representación de Cristo muerto se extendió a partir del siglo XI, en contraposición del Cristo vivo y triunfal que hasta esa centuria imperaba en la iconografía cristiana, el cambio habría que establecerlo en la enseñanza de los teólogos de la época que eludían a la muerte de Cristo como un proceso natural orgánico, estableciendo un acto de la propia voluntad divina.

Dos siglos más tarde se establecería en el apostolado cristiano un misticismo sentimental apartándose de la teología bizantina donde no se trata de mantener como fin primordial la glorificación de Cristo manteniéndolo vivo en la muerte, si no de conmover a los creyentes con el dramático espectáculo que representa su doloroso padecimiento. La corriente espiritual estuvo marcada por la influencia de san Francisco de Asís, del Pseudo Buenaventura¹⁴ y sus "Meditaciones sobre la vida de Jesucristo" y

¹² Réau, L. Iconografía del Arte Cristiano, pág 452-456

¹³ Réau, L. Iconografía del Arte Cristiano. Nuevo Testamento pág. 476

¹⁴ Salmo 22,2. 22,1 y 9



HISPANO DE MAQUINARIA
SUMINISTROS Y FERRETERÍA INDUSTRIAL

C/. Viena, 28 • Polg. Ind. Cabezo Beza • 30353 CARTAGENA - Murcia
Tel.: 968 524 117 (4 Líneas) - Fax: 968 529 267
www.hispanomr.es

**INSTALACIONES Y SERVICIOS
ÁNGEL GONZÁLEZ, S.L.**

ENERGÍAS RENOVABLES
- Energía solar fotovoltaica
- Energía solar térmica (ACS)

CLIMATIZACIÓN Y CALEFACCIÓN
- Aire acondicionado
- Conductos
- Radiadores bajo consumo

Paraje Los Hernández, 33
30320 FUENTE ÁLAMO
(Murcia)

Telf./Fax: 968 59 89 90
Móvil: 686 99 43 07
E-mail: angelgonzalezcalcaraz@yahoo.es

sobre todo de las famosas revelaciones de santa Brígida¹⁵.

El simbolismo de la muerte de Cristo y su trascendencia en la iconografía se establece en la Crucifixión, que fue concebida como el nexo de unión simbólico entre el Antiguo y el Nuevo Testamento, más tarde como representación simbólica y pictórica se convirtió el cruel acto del impío ajusticiamiento judío, en un cuadro vivo y espectacular que, a modo de teatro reúne en la cima del Calvario a todos los actores y protagonistas que intervienen en el drama pasional.

Los acompañamientos de la prefiguración bíblica que flanquean a Cristo en la cruz se inscriben en; *Abel*, que fue asesinado por su hermano Caín, como Jesús por los judíos. *La Serpiente de bronce sanadora* que Moisés elevó sobre una pértiga, como se elevó el Redentor sobre la cruz. *La Fuente de agua viva* que brotó de la roca golpeada por la vara de Moisés, como el agua que brotó del flanco de Jesús abierto por la herida de la lanza de Longinos y por último el *Racimo de uvas de la Tierra Prometida* suspendido de una vara, como Jesús crucificado, cuya sangre roja anega el cáliz de la vida en el rito eucarístico. Al mismo tiempo, Cristo aparece en las obras pictóricas enmarcado en el cielo por el Sol y la Luna —*armas Christi*—, en la tierra por la *Iglesia* y la *Sinagoga*, a la vez que la calavera de Adán¹⁶ recuerda en tiempo presente que la muerte del Mesías redimió del pecado Original¹⁷.

La versión del texto de la cruz de Jesús, también cambia según los evangelistas. San Mateo y San Lucas escriben; *"Este es Jesús, el Rey de los Judíos"* y coinciden en la situación del cartel sobre la cabeza del reo. San Juan en cambio coincide con la colocación pero varía sutilmente el texto; San Juan escribe *"Jesús el Nazareno, Rey de los Judíos"*, escrito en hebreo, latín y griego.

En ocasiones la cruz se representa como una basta obra de carpintería, un rustico madero, alejado de la belleza simbólica que a lo largo de los siglos los artistas de la Pasión han querido encarnar en sus obras, sin despreciar la referente leyenda que cuenta que, el árbol de la cruz de Jesús, nació del cuerpo de Adán.

Antes de adentrarnos en los personajes protagonistas de esta exposición, sería pertinente matizar la discusión surgida sobre los clavos utilizados en la crucifixión de Jesús. Según el relato evangélico, al menos para las manos, si se utilizaron clavos. Así, en el Evangelio de San Juan, Tomás no cree que el resucitado sea Jesús: *"Si no veo en sus manos la señal de los clavos y no meto mi dedo en el agujero de los clavos y no meto mi mano en su costado, no creeré"*. Todo hace pensar que le amarraron los pies.

Sin embargo, en el evangelio de San Lucas se dice: *"Sobresaltados y asustados creían ver un espíritu. Pero Él les dijo, "mirad mis manos y mis pies; yo soy el mismo"*.

En un texto gnóstico, el Apocalipsis de Pedro, es-

crito entre el s. II y IV, se afirma también que le hundieron clavos tanto en los pies como en las manos.

El número de clavos que se utilizaron para la crucifixión y en particular en sus pies es difícil de matizar con seguridad. Hasta el s. XIV, se utilizaron cuatro clavos para representar al crucificado, enlazando la tradición y posiblemente su incapacidad para tallar unas piernas montadas usando solo tres clavos.

A partir del siglo XII, en los inicios del gótico, se recoge la representación de tres clavos, atribuyendo su origen a los herejes cátaros o albigenses¹⁸, que no creían que Cristo hubiese muerto en la cruz. Un descubrimiento arqueológico, en el año 1968, avala sin embargo la creencia de que se utilizó un solo clavo en los pies, aunque no en la forma difundida por el arte. Sino atravesando los dos talones dispuestos lateralmente, obligando a las piernas a describir un ángulo aproximado a sesenta grados.

Las dos insignes reliquias sobre las cuales se fundaba la devoción por el santo lancero, son la lanza que atravesó el costado de Cristo y el cáliz en el cual Longinos habría recogido la Santísima Sangre de Cristo. La lanza que se conservó durante mucho tiempo en Constantinopla, fue donada por el sultán Bayaceto al Papa Inocencio VIII y forma parte, junto al Sudario de la santa Verónica del tesoro de San Pedro de Roma. El cáliz habría sido llevado a Mantua en el siglo XI. De ahí que Longinos sea el patrón de esta ciudad. También es el protector de los jinetes y de los caballeros porque generalmente está representado a caballo al pie de la Cruz. El culto de la Santísima Sangre de Cristo ha contribuido en gran medida a su popularidad.

¹⁵ Planta aromática cuya vara según san Juan y su Evangelio, habría servido de asta a la esponja empapada en vinagre. Como se trata de una planta de escasa altura, debe concluirse que la cruz no debió ser muy alta.

¹⁶ Fue el mayor teólogo de la historia y fundador junto con san Francisco de Asís de la Orden, se le conoció como el Doctor Seráfico. Una de las circunstancias más populares que adornó su mística existencia fue, su entrevista con el dominico santo Tomas de Aquino, encuentro en el que éste le preguntó su base bibliotecaria en el que encontró el profundo conocimiento de Dios del que hacia gala, limitando toda la biblioteca del franciscano a un crucifijo, única fuente de toda su ciencia. Sin duda está anécdota se corresponde con una epístola de san Ignacio de Antioquia que sentenció: "Mis archivos son Cristo, su cruz, su muerte y su resurrección". Al franciscano le sorprendió la muerte mientras escribía las memorias de san Francisco de Asís, fundador de la Orden franciscana.

¹⁷ Santa Brígida describe a Jesús crucificado: "Estaba coronado de espinas. La sangre le corría por los ojos, orejas y barba; tenía las mandíbulas distendidas, la boca abierta, la lengua sanguinolenta. El vientre hundido le tocaba la espalda como si ya no tuviera intestinos".

¹⁸ RÉAU, LOUIS. Iconografía del Arte Cristiano, Iconografía de la Biblia, tomo I, Volumen II. El tema, denominado "la calavera de Adán", está relacionado también con los estigmas franciscanos y alude a la redención de la Humanidad por la sangre de Cristo que mana de su cuerpo por efecto de la herida del costado, producida por el pilum del centurión, y que cae sobre la calavera, que representa la tumba de Adán (el Hombre), y la costilla de la que saliera Eva.

BODEGAS
Antonio Pérez



SERVICIO A DOMICILIO

Ramón y Cajal, 28 (Frente al Parque de Automovilismo de marina)	Telf. 968 528 658
Ramón y Cajal, 65	Telf. 968 517 464
Centro Comercial Cénit	Telf. 968 121 515

CARTAGENA

J. SAURA



**JOYERÍA
RELOJERÍA
ARTÍCULOS DE REGALO**

J. Saura, C.B.	Teléfonos: 968 313 963
C/. Antonio Oliver, 15	968 510 882
30204 CARTAGENA	



EL SUDARIO DE LA VERÓNICA

(Vera Icona). Durante el ascenso al Calvario, una santa mujer llamada Verónica identificada como la Hermoirisa, curada por la sangre de Jesús, secó con un tímido lienzo (sudarium) el sudor que empapaba el rostro de Cristo con la cruz a cuestas. Los rasgos del Salvador quedaron milagrosamente impresos sobre el velo. Esta tradición puramente legendaria (ya que ésta es solo la personificación de la verdadera imagen de Cristo o Vera Icona), apareció hacia el 1300, en la Biblia de **Roger de Argenteuil**, y se hizo muy popular a finales de la Edad Media.

Ese sudario o Volto Santo era una de las cuatro reliquias más insignes en S. Pedro de Roma, hasta que desapareció de allí durante el saqueo de 1527. Como la Santa Faz de Lyon, en realidad se trata de un icono bizantino muy posterior a la muerte de Cristo. El Velo de La Verónica que al igual que el lienzo de Abgar es una Santa Faz, se distingue claramente porque lleva la impresión del rostro de Cristo de la Pasión coronado de espinas.

SANTO GRIAL, CÁLIZ.

La historia del Cáliz de Valencia nos remonta al mismo Jueves Santo, a la Última Cena del Señor. La salida del cáliz con el que Jesucristo celebró la Última Cena con sus Apóstoles hacia Occidente tiene varias lecturas, en las cuales se basan fantásticas historias y leyendas. Unos atribuyen el traslado a José de Arimatea, cuya vida estuvo ligada estrechamente a la Pasión y Muerte de Jesús: él se encargó del entierro del Señor y, siendo amigo de Pilatos, se hizo de ciertas reliquias, como pudiera ser el cáliz. Posteriormente, y tras guardarlo celosamente, en uno de sus viajes comerciales a Occidente lo transportaría a Roma²¹.

Otra versión, y quizás la más acertada por su tácita lógica, era la que relataba su traslado desde el Cenáculo de Jerusalén a Roma por San Pedro y su discípulo San Marcos, a cuya familia, según toda tradición antigua, pertenecía la casa en la que el Señor celebró su Última Cena. Lo cierto es que, fuera depositado en Roma por José de Arimatea o por San Pedro, aquél sirvió de Cáliz Papal donde los consagrantes de la Eucaristía hacían en él canon, hincapié en el hecho de que éste era el Cáliz en el que el Señor consagró el pan y el vino, y no otro. Estos consagrantes no eran otros que los Pontífices, que celebraron las misas con ese cáliz hasta San Sixto II, allá por el año 258 después de Cristo. San Lorenzo, Diácono del Papa Sixto II, lo envió a Huesca, de donde era natural, para salvarlo de las persecuciones contra los cristianos en esa época, y se instaló en un templo existente donde ahora está la Iglesia de San Pedro el Viejo (Huesca). En Huesca estuvo hasta el año 713 en que el Obispo de la Ciudad, Audiberto y los cristianos tuvieron que refugiarse en los Pirineos, huyendo de la invasión de los sarracenos, para instalarse en la cueva del monte Pano, donde vivía el ermitaño Juan

de Atarés, lugar en el que posteriormente se fundó y se desarrolló el monasterio de San Juan de la Peña, lugar del que surgió un núcleo de hombres esforzados que acometieron la difícil tarea de iniciar la reconquista contra los mahometanos.

Tuvo esta lucha tintes épicos, aprovechados por la literatura para generar poemas, y fabulosas historias con un denominador común: un vaso maravilloso y con un sinfín de propiedades llamado Grial. Ramiro I edificó la Catedral de Jaca, la más antigua y suntuosa de la época, y sede del Santo Grial. En 1071 fue llevado a San Juan de la Peña.

La presencia del Cáliz en este lugar está verificada en documento de 14 de Diciembre de 1134. En 1399 el Cáliz pasó a ser custodiado en Zaragoza, a petición del rey de Aragón, D. Martín el Humano, y con el apoyo del Papa Benedicto XIII y san Vicente Ferrer. En el texto de entrega que se conserva en el Archivo de la Corona de Aragón en Barcelona, se hace constar que el Santo Cáliz fue remitido desde Roma con una carta de san Lorenzo.

Durante el reinado de don Alfonso el Magnánimo la reliquia fue trasladada a Valencia sobre el año 1424, y, ya en marzo de 1437, fue entregado por su hermano y lugarteniente, D. Juan, Rey de Navarra, a la Catedral de Valencia, según consta en el volumen 3532, fol. 36v.-37v. del archivo de la Catedral: el documento se refiere al "Cáliz en el que Jesucristo consagró la Sangre el Jueves de la Cena".

SABANA SANTA

La muerte de Jesús esta llena de enigmas, más de dos mil años no han conseguido despejar un sin fin de incógnitas entorno a su figura y a su mensaje, todo se establece en torno a la Fe, creer sin ver, que premisa tan hermosa a la vez que conflictiva con la necesidad del saber y del conocimiento humano, pero hoy las inquietudes se establecen en el ansia de conocer las vicisitudes de aquel Nazareno muerto por salvar al mundo, derrochando solidaridad, piedad y sobre todo un exponente nada habitual, el sacrificio humano, valedor del amor desinteresado al prójimo. Hoy quizás, en un mundo superficial, donde las religiones se entrelazan entre la radicalidad y el ansia de opresión, donde las más arcaicas ansias de conquistas se establecen en el mundo real ambicionadas y amparadas en doctrinas extremistas religiosas, vuelve a resurgir una corriente de piedad, una corriente de solidaridad que es atacada desde todos los hábitos de la banal realidad, de los intereses propios de los personajes de la farándula idealista que establecen clamores en contra de sus propios

²¹ RÉAU, LOUIS. Iconographie de l'Art Chrétien. 1957. Nuevo testamento. Tomo I, Vol. II, Barcelona 1997. Págs. 503-507.





OASIS FLORISTAS

DECORACIÓN de BODAS & EVENTOS

oasiscart@interflora.es

C/ PRINCIPE de ASTURIAS, nº 18 CARTAGENA ☎ 606 45 28 00
968 50 51 58

sentimientos, dos mil años después no hemos aprendido nada y en lugar de procesar ese amor desinteresado nos movemos en arenas de codicia y envidias encubiertas, el mundo cristiano lucha por demostrar el amor al prójimo y el mundo científico por esclarecer hechos, unos demostrando la evidencia científica y otros derrotando las bases de la misma, en este maremágnum de intereses se desenvuelven estudios progresivos de la divinidad de Cristo y sobre todos ellos destaca el realizado en permanente perfección y desarrollo, el realizado sobre la famosa mortaja de Cristo, una sábana de lino, tejida a espina de pez, de 436 cm de largo y 110 cm de ancho incluida la lista longitudinal de cerca de cm 8. Sobre un solo lado de la tela son impresas las huellas frontales y dorsales de un hombre muerto después de haber sido crucificado.

La imagen de la humana figura debe de ser leída como si fuera un puro reflejo, el desarrollo de la visión franca de los restos en la mortaja es asimétrico, como en un espejo, lo que se ve a la derecha se encuentra en realidad a su izquierda y viceversa. La huella del cuerpo humano es una imagen negativa, las impresiones y las huellas de sangre son en positivo. Los conocimientos científicos con respecto a la Sábana Santa se acumulan en más de un siglo de seguimiento en laboratorio y en idearios controvertidos, en documentos, en escritos de diferente dimensión científica y de dispersa valía que tienen el único objetivo de llegar a entender la real entidad de este santo lienzo, constituyendo por tanto una ciencia autónoma e independiente, el estudio de la Sabana Santa se ha desmarcado de los preceptos científicos, así la "Sindonología" del italiano Sindone o Sabana Santa, se establece en una única y autónoma derivada científica. Un paradigma de temas a discutir, un crisol de hipótesis irrefutables que van de la biología a la física pasando por la medicina legal y la arqueología, de la propia informática actual al cálculo de probabilidades, estadísticas y demás disciplinas verificables y repetibles adornan el misterio de Dios en la tierra, aderezan su mortaja, y junto al desarrollo del "problema histórico" de la Sábana Santa que sigue siendo, como lo definió Juan Pablo II, una "provocación para la inteligencia", conforman un paradigma extradimensional en la mente y la comprensión humana.

Actualmente el lienzo sagrado, se encuentra en la capilla real de la Catedral de San Juan Bautista, en Turín (Italia). Se trata, o al menos ese es el mensaje, de la misma tela que cubrió a Jesús de Nazaret en el sepulcro, y que durante su Resurrección su efigie quedó grabada de algún modo en las fibras. Los escépticos litigan que el sudario es un fraude o falsificación medieval, fariseos en el siglo XXI. El origen del sudario y sus imágenes es todavía fuente de intenso debate entre científicos, creyentes, historiadores y escritores como he relatado con anterioridad, que no aleja en nada este debate al simbolismo divino del evento. Las evidencias y argumentos a favor de la autenticidad del su-

dario incluyen análisis materiales y textiles que fechan su origen en el siglo I, las propiedades inusuales de la imagen, que no pudo ser obtenida con ninguna técnica de formación de imágenes conocida antes del siglo XIX; por otra parte, los análisis y argumentos en contra, incluyen una carta de veracidad dudosa de un obispo medieval al Papa de Avignon alegándole el conocimiento personal de que la imagen fue astutamente pintada para sacar dinero de los peregrinos pero, la datación radiométrica²² de 1988, y los análisis químicos sobre las manchas de Walter Mc Crone, un escéptico que divulgó un experimento aclaratorio sobre la autenticidad del lino santo que estaba en clara contingencia con los propios recelosos que aseguraban que el lienzo era falso²³, ¿otro milagro?

Sería extenso nombrar todas las armas o símbolos que se vinculan a la Pasión y defensa de la redención de Jesús; los dados que usaron los soldados para jugarse las vestiduras de Cristo. El gallo de la negación de San Pedro y símbolo unido a la Resurrección. La mirra que se usó para ungirlo. El sol y la luna que representan el eclipse de su muerte. Las treinta monedas de plata que representan la traición de Judas. Las cadenas y cuerdas que sirvieron para atar a Jesús. La linterna sorda o las propias antorchas utilizadas por los soldados para detener a Jesús en el momento de la traición, así como sus espadas y varas, además de la famosa utilizada por Pedro para cortar la oreja a Malco.

Valga este sencillo artículo como un reconocimiento personal a la institución que supone la Agrupación de la Flagelación en el contexto penitencial cartagenero y en la Cofradía California, y sobre todo a las personas que la han instituido, y hoy la forman, sirva como un pequeño pero sincero homenaje a los que la han dirigido, allá en la distancia, en la reciente etapa terminada y en la que comienza este año, una etapa la finalizada hoy con la presentación de esta revista longeva por parte de su ya expresidente, Federico Gómez de Mercado que ha sido un nexo de unión importantísimo desde la tradición más pura hacia la más respetuosa de las costumbres además, es un retrato personal directamente proporcional a la honestidad y honorabilidad que ambienta a los hermanos flagelos.

Andrés Hernández Martínez
Mayordomo de la Cofradía California

²⁰ Adepto a una secta maniquea de la Edad Media que se distinguía por una extrema sencillez en las costumbres, extendida por distintas regiones de Europa y que en el mediodía de Francia recibió la denominación de albigense.

²¹ HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, A. "Oro Viejo de Pasión California", 2004, Pág. 17

CONESA
PELUQUERO

Wssell de Guimbarda
Edif. Asis, 32 F - Cartagena
Tel.: 868 09 00 37 Móvil: 617 402 258
conesapelquero@hotmail.com

ARCO LUZ, S.A.
CARTAGENA

José Antonio Albaladejo Delgado
Director Gerente

Almacén y oficina
C/. Jalea Nave 8 Parcela M-9-2
Polígono Industrial de la Palma
30593 Cartagena
Tífono. 968 554 650 Fax. 968 554 967
Móvil. 659 450 302 Particular. 609 619 695
e-mail: joseantonioalbaladejo@arcoluz.com

Tienda
C/. Jiménez de la Espada Nº 41
30204 Cartagena
Tífono. 968 509 075
Fax. 968 124 661



Multiplicación de los panes y los peces

Juan 6,1-15, Pascua. A Dios no le importa la cantidad, lo que le importa es la intención sincera dentro de nosotros.

En aquel tiempo, Jesús se marchó a la otra parte del Mar de Galilea, el de Tiberíades, mucha gente le seguía porque veían las señales que realizaba en los enfermos. Subió Jesús al monte y se sentó allí en compañía de sus discípulos. Estaba próxima la Pascua, la fiesta de los Judíos. Al levantar Jesús los ojos y ver que venía hacia Él mucha gente, dice a Felipe: ¿dónde vamos a comprar panes para que coman estos?. Se lo decía para probarle, porque él sabía lo que iba a hacer. Felipe le contestó: <<Doscientos denarios de pan no bastan para que cada uno tome un poco>>. Le dice uno de sus discípulos, Andrés, y hermano de Simón Pedro: <<Aquí ahí un muchacho que tiene cinco panes de cebada y dos peces; pero ¿Qué es eso para tantos?>>. Dijo Jesús: “hacer que se recueste la gente”. Había en un lugar mucha hierba. Se recostaron pues, los hombres en número de unos cinco mil. Tomó entonces Jesús los panes y, después de dar gracias los repartió entre los que estaban recostados y los mismo los peces, todo lo que quisie-

ron, cuando se saciaron, dice a sus discípulos: “recoged los trozos sobrantes para que nada se pierda”. Los recogieron, pues, y llenaron cinco canastos con los trozos de los cinco panes de cebada que sobraron a los que habían comido. Al verla gente la señal que había realizado, decía: “Este es verdaderamente el Profeta que iba a venir al mundo”. Dándose cuenta Jesús de que intentaban venir a tomarle por la fuerza para hacerle rey, huyó de nuevo al monte El solo.

Reflexión: Algunas veces confundimos la generosidad o la donación con dar algo que nos sobra. La verdadera donación es dar algo de nosotros mismos, algo que nos cuesta. El multiplico en abundancia lo que le ofrecieron, para que todos comiesen de esa donación total, por ello, demos siempre no de lo que nos sobra, sino aquello que nos cuesta dar a nosotros mismo, para hacer felices a los demás.

ECONOMATO SOLIDARIO LOS PANES Y LOS PECES

PROYECTO REALIZADO

Veinte meses han bastado para que Economato solidario Los Panes y Los Peces de Cartagena haya obrado el milagro que en su día fue un sueño y hoy es una realidad, a la que da su nombre esta institución benéfica.

Situado en la Calle Carlos V, todos los martes y jueves de 17 h a 19h abre sus puertas con la intención de abastecer de productos de primera necesidad a precios asequibles.

El objetivo era atender a cincuenta familias, y en estos momentos llevamos atendidas un total de 1.860 familias desde que se inauguró, con una media mensual de 155 familias. Además de alimentos el Economato también tiene productos de higiene y limpieza adquiridos a precios de coste y las familias pagan el 25% del precio y el resto, o sea el 75% lo financian las Parroquias, padrinos, y derivantes que es el resto del precio.





Elcom CARTAGENA

Material Eléctrico, Climatización y Telecomunicaciones

C/ Viena, 29. Polígono Industrial Cabezo Beaza – 30353 CARTAGENA (Murcia)
Apdo. Correos 2196 – Tel. 968 080 909 – 968 081 810 – Email: elcomcartagena@elcomspain.com



Al frente del Economato, están un grupo de personas que día a día mantienen esa ilusión por cooperar y estar ahí para que todo funcione correctamente, sin esa labor sería imposible llevar a cabo este Proyecto, ya que las familias que se ha quedado sin trabajo por la crisis, tienen un sitio para ser atendidas dignamente.

El gasto mensual de una familia de cuatro personas en el Economato es de 15 euros y el padrino paga un total de 45 euros a esa familia.

La Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación y Santo Tomás distinguieron al Economato Solidario Los Panes y Los Peces nombrándolo Hermano de Honor y la Agrupación del Prendimiento, le concedió el Hachote de Oro.

En junio de 2.011, el Aula de CajaMurcia (Murcia) acogió la entrega de los galardones Corazones Cáritas 2.011, que reconoce la labor realizada con los más necesitados a distintas personalidades, empresas e instituciones de la Región, y en esta ocasión premio al Economato Solidario Los Panes y Los Peces, con la distinción de dicho Corazón.

El Proyecto del Economato Solidario Los Panes y Los Peces, es para ayudar a las familias que aun teniendo unos ingresos no cubren sus necesidades básicas, esta atendido íntegramente por voluntarios comprometidos y dentro de la línea de Cáritas, que atiende a las familias con generosidad y entrega. Son voluntarios con un alto grado de compromiso que realizan su labor desinteresadamente. Son voluntarios de la Asociación de San Vicente de Paúl, de Cáritas Cartagena y de las Cofradías de Semana Santa de Cartagena. Estos voluntarios se organizan

y distribuyen en equipos de trabajo.

Equipo de Gestión: Cáritas, Cofradías de Semana Santa, Arciprestargo, Ayuntamiento y Asociación de Caridad San Vicente de Paúl.

Equipo de Coordinación: Gerente, Equipo de Tesorería, de Secretaría, de Cajas, de Voluntarios, de Almacén, de Limpieza y de Acompañamiento.

Las empresas proveedoras de productos del Economato son, entre otras, Frigoríficos Morales, Grupo Upper, Huevos Mendoza, Embutidos El Pozo, La Pirrina, Pivimar Mediterránea, Fripozo, Carnimut y Carnicería Fernando Rives.

Y ante todo dar las gracias a la FUNDACION RESTOY-ZAMORA, que con su ayuda generosa hace que los proyectos que Cáritas Cartagena tiene en marcha y especialmente el de nuestro Economato Solidario Los Panes y Los Peces, puedan seguir adelante, y asimismo a las Agrupaciones de Semana Santa, que cooperan de forma desinteresada con nuestro Economato.



El viernes 10 de febrero de 2.012 se celebró en el Salón de Actos de la Cofradía Marraja la Junta General del Economato Solidario Los Panes y Los Peces, a la que asistió un gran número de personas.

Hay diversas formas de colaborar activamente con el Economato: mediante donativos, con el "apadrinamiento" de familias, etc. Todas las personas interesadas en colaborar con el Economato pueden pasarse por el mismo para recibir más información.

JUAN P. LLAMAS SANCHEZ
Gerente del Economato Solidario
Los Panes y Los Peces



PUERTA DE MURCIA, 8
TLF. 50 75 92 - 50 14 96
30201 CARTAGENA

AVDA. ESTACIÓN, 8
TLF. 57 82 03
30700 TORRE PACHECO



Hermanamiento entre las agrupaciones de La Aparición de Jesús a Santo Tomás y de El Santísimo Cristo de la Flagelación

El pasado 25 de febrero, en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Antonio María Claret, se celebró el acto de hermanamiento entre las agrupaciones de La aparición de Jesús a Santo Tomás, de la cofradía de Nuestro Padre Jesús Resucitado, y la de El Santísimo Cristo de la Flagelación, de la cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento. Culminaba así un largo proceso iniciado, apenas concluida la última Semana Santa, por nuestro anterior presidente, Federico Gómez de Mercado Martínez, y que el actual, Pedro Ayala Gallego, había asumido con ilusión desde el instante mismo de hacerse cargo de la presidencia de la agrupación de la Flagelación en junio del pasado año.



Foto: Juan José Ruiz

Más allá del mero formalismo del acto oficial y social que conlleva aparejado, todo hermanamiento entre instituciones cofrades, en este caso concreto entre dos agrupaciones integradas en sendas cofradías cartageneras, es ante todo un acercamiento entre hermanos, entre cofrades y procesionistas, que compartimos no sólo la esperanza en la Resurrección de Cristo, sino también una serie de inquietudes necesarias para el mantenimiento de la tradición más profundamente arraigada en el pueblo cartagenero: sus procesiones de Semana Santa. Por eso, este tipo de actos sólo son posibles cuando surge una afinidad y una complicidad entre cofrades que toman conciencia que desde hace mucho persiguen unos intereses comunes por los que vienen trabajando desde distintas agrupaciones, desde diferentes cofradías.

por el laicismo imperante en la sociedad actual, y posiblemente también en su materialización, por la grave crisis económica en la que nos hallamos sumidos, el acto de hermanamiento entre dos agrupaciones es dejar constancia de que los cofrades, con independencia de los colores que visten los días de Semana Santa, caminan al unísono, como los tercios de capirotos de nuestras procesiones, en pos de unos mismos objetivos. Este año los hermanos de la agrupación de Santo Tomás y de la Flagelación con motivo de nuestro hermanamiento desfilaremos juntos por las calles de Cartagena, el Miércoles Santo y el Domingo de Resurrección. Un acontecimiento que no quisiéramos que quedase en la simple anécdota que recogen los anales cofrades, sino que fuese la plasmación de que sólo la unión entre los cofrades hará posible la supervivencia de las procesiones de Semana Santa en estos momentos difíciles en los que nos hallamos inmersos.

Pero en estos tiempos, cuando la Semana Santa está amenazada en su esencia más profunda,

Ángel Julio Huertas Amorós



El escultor y tallista granadino Luis de Vicente y sus obras para la Cofradía California

La década de los años 20 de la pasada centuria fue una época de gran esplendor para las procesiones de la Semana Santa de Cartagena. Las dos cofradías existentes entonces en la ciudad, las de marrajos y californios, llevaron a cabo importantes mejoras en su patrimonio que se tradujo, en el caso de los primeros, en los numerosos encargos a José Capuz quien, bajo el mecenazgo de Juan Antonio Gómez Quilés, realizó creaciones tan importantes como La Piedad, Cristo Yacente o Descendimiento. Paralelamente al proceso de incorporación de nuevas imágenes que estaban llevando a cabo los cofrades marrajos, los californios, que no tenían que hacer nuevas esculturas porque contaban con un conjunto escultórico de excepcional valía salido de las manos de Francisco Salzillo en la segunda mitad del siglo XVIII, iniciaron un proceso similar pero de enriquecimiento de las peanas sobre las que eran procesionadas las citadas imágenes.

Para empezar a dar forma a estas suntuosas creaciones se eligió a un escultor y tallista granadino, Luis de Vicente Mercado. Al parecer, el artista fue recomendado por *un distinguido elemento de los de enfrente, bien relacionado en Granada*.¹ Esto es, por un componente de la gran hermandad rival, la de los marrajos.

Luis de Vicente Mercado nació en Granada en el año 1884 y recibió su formación artística inicial, a principios del siglo XX, en la recién creada Escuela de Artes Industriales de su ciudad natal. Pronto destacó el joven aprendiz de artista en diversas de las materias que se impartían en la escuela, obteniendo

en 1905 una tercera medalla en la sección de escultura de la Exposición de Granada de dicho año. Según alguno de sus biógrafos, tras concluir sus estudios,



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

¹ Cartagena Nueva 3-IV-1925.





CORREDOR DE SEGUROS
M.ª Carmen Hernández Carrascosa

Telfs. 968 508 029 - 968 504 499
 Fax 968 504 499 - Apdo. 298

Plaza Tres Reyes, 1 - Edificio Forvm • 30201 Cartagena





Foto: archivo Ángel Julio Huertas

lo que por su edad debió ocurrir en la primera década del pasado siglo, estableció su propio taller en el número 35 de la Cuesta de Gomerez, a los pies de La Alhambra, trabajando en un primer momento como escultor, limitándose a la producción de imágenes religiosas y obteniendo también plaza como profesor de talla en madera en la Escuela de Artes y Oficios de Granada.²

Sin embargo, no es realmente hasta 1921 cuando se documentan las primeras obras de Luis de Vicente, que no son otras que las presentadas a partir de ese año a las exposiciones que tuvieron lugar en el Centro Artístico de Granada.³ Incluso, sabemos que la obtención de la citada plaza en la Escuela de Artes y Oficios, que realmente fue como ayudante del taller de carpintería artística, no tuvo lugar hasta octubre de 1922.⁴

Fue precisamente en este año cuando empezó la realización de los tronos con destino a Málaga con los que consiguió la fama suficiente para que fuera requerido por los cofrades californios para trabajar para nuestra ciudad. De ese modo, fue en 1922 cuando entregó su primera obra con destino a la citada ciudad andaluza, el de la Virgen de la Esperanza para la Hermandad del Paso Al año siguiente, y ante el éxito obtenido con aquella creación, se estrenó un nuevo trono suyo, asimismo para la referida hermandad pero para la imagen de Jesús Nazareno del Paso. Para 1924 talló, al ganar un concurso nacional fallado por la Real Academia de Bellas Artes de Málaga, el de la Cofradía de Jesús de la Sangre.⁵

Como hemos comentado, fue por el bagaje de dichos tronos, todos ellos destruidos en la quema de conventos que tuvo lugar en Málaga el 12 de mayo de 1931, por lo que De Vicente fue recomendado a los californios. La primera noticia que tenemos de la relación artística entre la hermandad y el artista data del 20 de agosto de 1924. En esa fecha, el diario local *Cartagena Nueva* anunciaba la celebración de un cabildo de la Cofradía del Prendimiento el día anterior en el que se habían tomado importantes acuerdos. Entre éstos, según la crónica periodística a que nos estamos refiriendo, se encontraba la firma de los contratos con el notabilísimo escultor don Luis de Vicente, que presentó un boceto de trono que es una maravilla de arte, en el que el Miércoles Santo próximo saldrán las figuras que dan título a esta cofradía. El artista que se encontraba en Cartagena, dio a conocer otras obras suyas, que lucen en las procesiones andaluzas, que son verdaderas joyas de arte y que garantizan lo será esta nueva emprendida. La obra costará 30.000 pesetas.⁶ Una vez conseguido el encargo, el artista regresó a su residencia granadina el 22 de agosto.⁷

En febrero del año siguiente la obra estaba prácticamente concluida y pudo ser vista por cartagenos residentes en Granada, que remitieron una amplia carta al diario *El Porvenir* en la que hacían grandes elogios del trono y hablaban de unos bajorrelieves grandiosos, de unos ángeles tallados con sin igual maestría.⁸

De Vicente llegó a Cartagena, acompañando al trono, el 30 de marzo, comenzando las labores de armado del mismo en la propia capilla de la cofradía en la Iglesia de Santa María de Gracia.⁹ La llegada de la obra provocó un gran revuelo en el mundillo cofrade y religioso de la ciudad debido a su gran calidad artística. Así, Óscar Nevado, se refería a la obra de talla maravillosa, llena de acierto y de exquisito arte, no se sabe en ella que es lo que más admira, porque todo lo reúne en grado sumo, elegancia de líneas que suaviza y afina al estilo "barroco", esbeltez airosa en los suntuosos candelabros; soltura y belleza en el difícil movimiento de paños que acompañan a las figuras escultóricas de unos ángeles primorosos; una filigrana las cartelas que contienen "La Entrada de Jesús en Jerusalén", "La Flagelación", "Una Caída" y el regio escudo de la Cofradía; oros soberbios sobre la prodigiosa talla dan al trono un carácter de suntuosidad extraordinaria, y todo en la obra soberana que la mano privilegiada del artista ejecutó, dan la sensación de un arte depurado, de un exquisito gusto,

² Castro Vilchez, J.A.: "Luis de Vicente (Granada 1884-1928). Maestro imaginero". Oración en el Huerto 1758-2003. Cartagena 2003 pp. 67-75.

³ Ídem.

⁴ Gaceta de Madrid 17-X-1922.

⁵ Castro Vilchez, J.A.: Op. cit.

⁶ Cartagena Nueva 20-VIII-1924 y El Porvenir 20-VIII-1924.

⁷ El Porvenir 22-VIII-1924 y Cartagena Nueva 23-VIII-1924.

⁸ El Porvenir 18-II-1925.

⁹ Ídem 30-III-1925 y El Eco de Cartagena 30-III-1925.





Foto: Juan José Ruiz



Foto: Julián Contreras







Foto: Julián Contreras



Foto: Luis Godínez

y de una concepción tan felizmente llevada a cabo, que satisface plenamente, tanto como asombra el mérito del trabajo, que acredita y da nombre a un artista.¹⁰

Los elogios recibidos en Cartagena fueron recogidos también por la prensa de la ciudad natal de Luis de Vicente. Así, la revista *Granada Gráfica* hablaba de que *al ser expuesta la obra en Cartagena, ha producido un verdadero acontecimiento entusiástico, pues se estima como de los mejores tronos que figuran en las suntuosas procesiones de la hermosa población murciana*.¹¹

Tan entusiasmados estaban los cofrades del Prendimiento que convirtieron la tradicional cena que celebraban cada Martes Santo, tras el traslado de San Pedro desde el Arsenal a la Iglesia de Santa María de Gracia, en un homenaje a Luis de Vicente.¹² El éxito alcanzado por este trono llevó a los californios a encargar, para la Semana Santa de 1926 otro destinado al grupo escultórico de la Oración en el Huerto de Francisco Salzillo. A finales de junio ya había realizado De Vicente los modelos para el trono y se desplazó hasta Cartagena para darlos a conocer a los cofrades. Por cierto que traía también un proyecto con destino al retablo que se quería construir para la Iglesia de la Caridad.¹³

No debió haber ningún problema ante las propuestas del tallista granadino, toda vez que el 22 de marzo de 1926 regresaba a nuestra ciudad, pero esta vez lo hacía acompañado ya del nuevo trono, que comenzó a ser armado ese mismo día en la capilla de la hermandad, donde pudo ser visto por el público el 29 de marzo.¹⁴ De nuevo los comentarios de la prensa local se vuelcan en elogios, diciendo que *si filigrana es el del Prendimiento, éste es un alarde de arte y belleza donde el escultor Sr. Vicente ha puesto toda su inspiración. Las manos magistrales de Luis de Vicente han labrado en la madera la más hermosa obra de arte que pudiéramos imaginar*¹⁵ y que el trono admirable y digno de elogio nos pareció en sus detalles cuando lo vimos armar, más, mucho más nos entusiasmó iluminado. Ratifica el triunfo de Luis de Vicente obtenido el año pasado con el Prendimiento. Es de estilo barroco, pero en él ha procurado su autor hermanar la severidad de aquel, con



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

la forma especial de nuestros tronos, con exquisito gusto y derroche de arte. Lo adornan lindos angelitos de primorosa talla, y un sinfín de bellos alardes, que afianzan la opinión del notable artista señor Vicente que teníamos formada.¹⁶

Pero, curiosamente, también hubo críticas, no a la calidad del arte, sino a lo repetitivo de los motivos decorativos. Estas vinieron desde las páginas del periódico *La Razón* donde se comentaba que el nuevo trono de la Oración del Huerto, precioso, a base de acanto de oro, poco más o menos como el del Prendimiento del año pasado. No está mal, pero si nos dedicamos a presentar tronos de análoga factura, nos resultará monótona la procesión. Ya tenemos bastantes hojas

de acanto ¿no les parece a ustedes?¹⁷ Tema en el que el periódico incidía al día siguiente de la publicación de dicho comentario asegurando el crítico J. de C. que *no está mal el trono; pero lo hubiéramos preferido con ornamentación combinada o mixta, aunque hubiese predominado la de acanto, hermosa y severa, graciosa y linda, cuando no se abusa de ella, porque entonces da la sensación de monotonía o pesadez*.¹⁸

Posiblemente dichas críticas no afectaron mucho a De Vicente, que ese año vino a Cartagena con su familia para ver las procesiones, marchando el 6 de abril de regreso a Granada.¹⁹ A quienes sí que no les afectaron en absoluto fue a los cofrades californios, que volverían a encargar en 1927 nuevas obras al artista andaluz.

¹⁰ Nevado Bouza, O.: "Un trono, que es una maravilla". Cartagena Nueva 31-III-1925.

¹¹ Recogido en Castro Vélchez, J.A.: Op. cit.

¹² El Porvenir 6-IV-1925, El Eco de Cartagena 8-IV-1925 y Cartagena Nueva 8-IV-1925.

¹³ El Porvenir 30-VI-1925.

¹⁴ Ídem 22-III-1926, Cartagena Nueva 23 y 24-III-1926, La Razón 28-III-1926 y El Eco de Cartagena 29-III-1926.

¹⁵ Cartagena Nueva 24-III-1926.

¹⁶ El Porvenir 30-III-1926.

¹⁷ La Razón 1-IV-1926

¹⁸ J. de C.: "El acanto en el arte". La Razón 2-IV-1926.

¹⁹ El Porvenir 6-IV-1926 y Cartagena Nueva 7-IV-1926.



El trono, que aún se conserva pero como el del Prendimiento ampliado por Rafael Eleuterio, es de planta rectangular y está recorrido por molduras que se quiebran geométricamente sobresaliendo en las esquinas y en los centros de los cuatro frentes, en los que forman cuerpos a distinto nivel. En estos planos se acoplan cartelas ricamente ornamentadas con roleos y movida hojarasca, alternados con escenas pintadas de la Pasión de Jesús y graciosos angelotes corpóreos sutilmente policromados. Los cuatro ángulos del trono están sustentados (a modo de candelabro) por esplendidos remates compuestos por valientes ménsulas entrelazadas entre sí, y les dan cabida a rítmicos angelillos de cuerpo entero, sobre los que culminan un ramillete de tulipas.²⁰

Tras un año en blanco en lo que a creaciones de este tipo se refiere, posiblemente para poder volver a llenar las arcas de la hermandad, los californios encargaron en julio de 1927 un trono para el grupo del Ósculo o Beso de Judas, cuyas imágenes también eran obra de Salzillo.²¹ Según la prensa el montante económico del encargo era de unas 35.000 pesetas.²²

Un año más tarde, a finales de julio de 1928, De Vicente visitaba Cartagena para someter a la aprobación de la cofradía los modelos de nuevos tronos que se iban a construir.²³ Se hablaba en ese momento de dos tronos al encargo del destinado al Ósculo se había sumado otro para la Conversión de la Samaritana.²⁴

Sin embargo, esta segunda obra no pudo ser ejecutada por De Vicente, que incluso dejó inconcluso el trono del Ósculo al fallecer repentinamente el 30 de noviembre de 1928.²⁵ La Cofradía del Pren-



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

²⁰ Seguimos a Castro Vélchez, J.A.: Op. cit. Otra descripción del trono en Ferrándiz Araujo, C.: Verde y negro. Cartagena 1990 pp. 57-59.

²¹ El Eco de Cartagena 5-VII-1927.

²² Ídem 26-VIII-1927.

²³ El Porvenir 26-VII-1928 y Cartagena Nueva 27-VII-1928.

²⁴ El Porvenir 8-VIII-1928.

²⁵ Castro Vélchez, J.A.: Op. cit. La prensa cartagenera también se hizo eco del óbito en El Porvenir 3-XII-1928.



VIDEOPORTERO FONOPORTAS ANTENAS
968 52 57 58 629 634 896 660 074 724

Juan Carlos
Ramón González



Efectos Militares
"El Profesional"



Oficinas y Almacén: Av. de Luxemburgo, 55 - 30353 Cartagena
Tienda Cartagena: Almirante Baldasano, 4 - 30204 Cartagena
Tel.: 968 08 10 20
www.efectos-militares.com

dimiento celebró funerales en su capilla en memoria del escultor desaparecido.²⁶

El artista, que ese mismo año había entregado el trono para la imagen malagueña de Jesús el Rico (también desaparecido en 1931) y que trabajaba asimismo en una obra similar para la Virgen de la Consolación y Lágrimas de esa misma ciudad, dejaba, como hemos comentado, el trono sin concluir. En Cartagena ha sido tradición decir que el encargado de finalizarlo fue el propio hijo del artista. Pero, al margen de que el hijo no era escultor sino periodista,²⁷ sabemos que éste y su madre pidieron ayuda para la conclusión de los trabajos a un escultor que había pasado por el taller de De Vicente en su etapa de formación como era el granadino, de Almuñecar, Benito Barbero Medina. Éste los llevaría a cabo junto a los operarios del taller.²⁸

Una vez concluido, el trono llegó a Cartagena el 15 de marzo de 1929 acompañado por el hijo del artista y varios operarios del taller que procedieron a montarlo en la capilla de los californios, donde quedó expuesto el 20 de marzo, una vez concluidos aquellos trabajos. Fue entonces cuando se dieron cuenta, tallistas y cofrades, de que el trono no cabía por la puerta de la calle San Miguel por donde salían entonces las procesiones por lo que hubo de solicitarse permiso al obispo para abrir la actual puerta central del templo en la calle del Aire. Algo a lo que accedió el prelado no sin dejar de advertir a los californios de que la próxima vez hicieran tronos para las puertas y no puertas para lo tronos.²⁹

El trono, como todos los de Luis de Vicente ampliado posteriormente por Rafael Eleuterio, consiste en dos cuerpos de planta rectangular en madera tallada y dorada, en cuya base se labraron afiligranadas cenefas de hojarasca entre *perfiles de molduras rectilíneas. En la parte superior, alterna en los frentes cuatro cartelas de valiente ornamentación, con otros tantos remates acoplados a los ángulos en forma de ménsulas ascendentes, para concluir el ramillete de brazos que forman el candelabro.*³⁰

No pudo ver Luis de Vicente su obra por las calles de Cartagena, como había hecho con los

tronos del Prendimiento y la Oración del Huerto, al igual que tampoco pudo ver la salida en procesión de la Cofradía de Nuestra Señora de las Angustias de La Alhambra de Granada de la que había sido uno de los fundadores el 20 de abril de 1928. Para ella diseñó una serie de elementos (mazas, banderola y ciriales, entre otros) en los que la ornamentación se basaba en elementos del palacio nazarí granadino.³¹

Debemos cerrar este apartado dedicado a Luis de Vicente haciendo mención a la innegable influencia que sus tronos han tenido en otros tallistas que tras él han realizado obras similares para Cartagena, caso de Rafael Terón o el repetidamente citado Rafael Eleuterio Aguilar.³²

Diego Ortiz Martínez

²⁶ El Porvenir 14-XII-1928.

²⁷ Vid. Ortiz López, J.A.: X Exaltación a la Santísima Virgen de las Angustias de La Alhambra en www.cofradíaalhambra.com/X-exaltación.html.

²⁸ Castro Vélchez, J.A.: Op. cit.

²⁹ Todo este proceso en Ruiz Manteca, R.: El Beso de Judas en la Semana Santa. Cartagena 1989 pp. 51-52.

³⁰ Castro Vélchez, J.A.: Op. cit.

³¹ López-Guadalupe Muñoz, M.C. y López-Guadalupe Muñoz, J.J.: Historia viva de la Semana Santa de Granada. Arte y devoción. Granada 2000 p. 315.

³² De esta influencia se han ocupado Hernández Albaladejo, E.: "Tronos cartageneros". I Artes y Costumbres Populares de la Región de Murcia. Cartagena 1983 pp. 139-145 y Botí Espinosa, M.V.: "Tronos del Miércoles Santo". El Flagelo nº 10. Cartagena 2000 pp. 22-24.

a u t o c a r e s
VIDAL CARTAGENA, S.A.
PLAZAS: 15, 17 Y 55

Carretera Media Sala
Telf. 968 535 809
Particular 968 510 734
968 518 360
LOS PATAJOS - Cartagena



Fruteria
CANTERAS

C/. Mayor, nº 89
Teléfono: 968 553 349
CANTERAS (Cartagena)




Las procesiones de hace un siglo

El Eco de Cartagena, 25 de marzo de 1912

El manto de la Virgen del Primer Dolor



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

Hace varios años se propusieron algunos entusiastas cofrades hacer una transformación completa en la procesión del miércoles santo y ya va tocando a su fin el cambio completo de la procesión California. En siete años han constituido los suntuosos tercios de armados y hebreos. Siguió a esta re-

forma la supresión de tercios de modestos capirote de percalina por los elegantes sanjuanistas y santia-
guistas (...).

(...) han construido un magnífico vestido y manto para la Santísima Virgen del Primer Dolor, en los talleres Burillo de Valencia se han hecho los primorosos bordados (...), se da un nuevo paso para conseguir que la procesión del Miércoles Santo adquiera notoriedad en España gracias al celo y entusiasmo de los hermanos.

El Eco de Cartagena, 27 de marzo de 1912

La tradición. Carta a un californio

Mi querido californio:

Te doy la enhorabuena por el bonito manto de la Virgen del Primer Dolor. Es muy bonito repito, muy artístico y muy rico: bien se conoce que conserváis aquellas riquezas que trajeron de California unos cartageneros que allí hicieron fortuna (...)

Dices que habéis mejorado la procesión con tercios de Caballeros Santiaguistas, Hebreos, Babilonios, Levitas, David, Herodes Antipas y el Arca de la Alianza, es cierto, pero no digas que esto es tradicional. Tradicional es lo que acabáis de hacer, mejorar los trajes de las imágenes, reformar algún trono y arreglar alguna cara de santo; pero decir que Moisés, Josué, David y demás personajes del Antiguo Testamento, que lo mismo pueden salir hoy en vuestra procesión y mañana en una cabalgata que conmemore la Corte de Faraón o la toma de Jericó, es tradicional, no es cierto (...).

Los pobres marrajos ¿qué podemos hacer si todo lo acaparáis? Modestos, como tú dices, se limitan a seguir la tradición vistiendo de percalina (...)

Un marrajo



COMUNICACION
Ziclo

GRABADOS
ROTULOS
SERIGRAFIA
TAMPOGRAFIA
REGALO PUBLICITARIO

Avda. Luxemburgo, parc. 55 - Pol. Ind. Cabezo Beaza - 30395 CARTAGENA
Tlf. 968 08 31 33 - Fax: 968 50 02 41

La Semana Santa hace 50 años

EL NOTICIERO, de de marzo de 1962

Al habla con Bernardino Plazas

Promotor de la grabación de nuestras marchas procesionales

Como se tenía previsto, el pasado domingo, y en el Cine Principal, cedido gentilmente por su empresa, se procedió por la banda local de la Cruz Roja que tan acertadamente dirige el maestro Ayala, a la grabación definitiva de las marchas de nuestras procesiones de Semana Santa. (...)

– ¿Cómo fue el decidirse a grabar los discos de nuestra Semana Santa?

– Verás, ya hace tiempo tenía esta idea metida en la cabeza, hasta que llegó la Semana Santa del año pasado y me decidí a llevarla a la práctica. Busqué la banda, pedí permiso, me puse en contacto con la casa editora, solicité la colaboración de Radio Juventud, y eso es todo. Puedes decir que estas grabaciones se llevarán a cabo bajo la firma de herederos de Bernardino Gil (...).

FLAGELACIÓN. Cincuenta Aniversario (1946 - 1996)

El estandarte del Tercio de la Flagelación fue bordado en su parte posterior en 1962, convirtiéndose en un sudario con dos caras. Fue confeccionado sobre terciopelo rojo y bordado en oro fino y pedrería por Doña Anita Vivancos y dibujo del Mayordomo Californio Don Balbino de la Cerra, al igual que la cara anterior.



Foto: archivo Pedro Ayala

El nuevo bordado representa dos flagelos cruzados rodeados por la corona de espinas y ésta a su vez orlada por un haz de rayos. Completan el dibujo bellos conjuntos de hojas y flores.

M^a Victoria Botí Espinosa

ALUTEC – CAR S.L.

DISTRIBUCIÓN DE ALUMBRADO E ILUMINACIÓN

C/ DUBLÍN. - POLÍGONO INDUSTRIAL CABEZO BEAZA 30395 – CARTAGENA
Telf. y Fax: 968120057 - Móvil: 619107887



Una conmemoración olvidada: el 75 aniversario de la destrucción del patrimonio californio

Es un hecho indudable la costumbre establecida desde hace años, por agrupaciones y cofradías de la Semana Santa de Cartagena, de conmemorar los aniversarios de fundaciones y otros hechos sobresalientes, siguiendo una pauta común en muchos otros tipos de asociaciones. La fascinación por las fechas redondas se ha establecido en nuestra sociedad actual y parece que es algo imperioso conmemorar de diversas formas (con publicaciones, exposiciones, conferencias y otros actos sociales) los aniversarios de este tipo, aunque en los años siguientes parezca que lo conmemorado nunca existió, hasta que el inexorable paso del tiempo nos vuelva a situar en otro aniversario del mismo tipo.



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

Estas efemérides, si están bien organizadas y respetan la realidad histórica, a mi modo de ver son positivas, en tanto en cuanto al revivir nuestro pasado nos pueden permitir conocerlo mejor. No obstante, estas dos condiciones, la de estar bien organizada y la de ajustarse a la realidad, no siempre se han cumplido, lo que ha dado lugar a conmemoraciones totalmente improcedentes y falaces, pues, desgraciadamente, ha sido también práctica común la de forzar la realidad histórica para acomodarla a los deseos de los cofrades y, así, tener cierto protagonismo en la prensa, ya que ésta suele dedicar mucho espacio a dichas conmemoraciones, pues el tema cofrade vende periódicos en Cartagena.

Por otra parte, es algo muy evidente que siempre se ha seleccionado el hecho a conmemorar, desde el punto de vista de que éste se adapte a los

deseos de protagonismo social de los cofrades. Es aquí donde sitúo el “olvido” del 75 aniversario que se cumplió en el pasado año de la destrucción el 25 de julio de 1936 de la mayor parte del patrimonio californio. Bien es verdad que podríamos achacarlo a la peculiar situación por la que atraviesa la Cofradía California en los últimos tiempos, pero también creo que está más relacionado con el hecho de que no interesa conmemorar un hecho histórico de estas características. Parece que, si no se pueden lanzar titulares grandilocuentes o expresar vehementemente la grandiosidad de nuestras procesiones, los cofrades no están interesados en la conmemoración de ciertos hechos. Por mi parte pienso que el hecho histórico debemos conmemorarlo por su propio valor y por lo que nos puede aportar su conmemoración: mejorar el conocimiento del mismo, al margen de la valoración que se le haya dado, ya que la historia está llena de momentos positivos y negativos.

He recopilado algunos antecedentes de este momento de nuestra historia, algunos testimonios de personajes coetáneos al mismo y un curioso texto del año 1940 que, a modo de justicia divina según la prensa del primer franquismo, cerraría el episodio de la destrucción del patrimonio cofrade. A continuación los expongo por sí, un año después de la fecha real de su conmemoración, nos pueden servir para que conozcamos mejor nuestra historia, también la de los momentos malos.

Antecedentes

Lo acontecido el 25 de julio de 1936 en Cartagena (no sólo en la Cofradía California, aunque me he centrado en ella porque lo conozco mejor) evidentemente se enmarca en una situación mucho más compleja y mucho más general. Desde la proclamación de la República en abril de 1931 se sucedieron en España estallidos de violencia anticlerical y contra el patrimonio religioso, cuyo estudio han llevado a cabo historiadores de renombre. Éstos se deben a múltiples factores: evidentemente, los problemas sociales y políticos se fueron acumulando en los años inmediatamente anteriores y produjeron finalmente violentos estallidos a los que Cartagena parecía ajena. Y digo que parecía con toda propiedad, pues creo que entre los años 1931 y 1936 se fueron produciendo diversos hechos que podemos considerar como un precedente de la destrucción de las imágenes religiosas y patrimonio cofrade, aun-



que no llegaran al estallido tremendamente violento de otros lugares.

La Semana Santa de 1931 se celebró inmediatamente antes de la proclamación de la República el 14 de abril, por lo que, en principio no afectó a los desfiles de ese año. No obstante, la tradicional procesión del Corpus Christi que tenía lugar por los aledaños de Santa María de Gracia ese año se desarrolló solamente en el interior de la misma para evitar incidentes y ante la situación en otros puntos de España.¹

La Cuaresma de 1932 fue ciertamente movida en el ámbito procesional cartagenero, pues ambas cofradías decidieron no celebrar sus desfiles ese año, alegando diversas justificaciones (dificultades económicas, falta de respeto a lo que representaban las procesiones, inseguridad, etc.). Los californios adujeron como argumento principal “el estado de intranquilidad de la nación”². Esta decisión promovió una inusitada polémica en los medios de comunicación, acusando a los dirigentes cofrades de impedir la celebración de las procesiones por motivos políticos fundamentalmente, intentando con ello perjudicar al gobierno de la República. Así, en un artículo publicado en el diario La Tierra, se decía que el no sacar las procesiones era “por el deseo de boicotear a la República que inspira a unos cuantos dirigentes de ambas cofradías a quienes se les ve el plumero monárquico y upetista³ que, aunque en minoría, se imponen a la mayoría con medidas dictatoriales”⁴. De hecho, esta medida de no celebrar las procesiones se relacionaba también por la prensa con la que se había acordado en Sevilla a instancias de Gil Robles en el mismo sentido.⁵

Finalmente, la intensa polémica concluyó con un cambio radical de postura de los dirigentes cofrades quienes en menos de una semana (entre el 25 de febrero y el 1 de marzo de 1932) pasaron de la negativa acérrima a llevar a cabo los desfiles al entusiasmo habitual con la celebración de las llamadas. El motivo de este cambio podría estar relacionado con la posible visita a la ciudad en las fechas finales de la Semana Santa del presidente de la República. No obstante, al margen de esto, lo que sí provocó fue la reacción de los sectores obreros y anarquistas que nos permiten vislumbrar una clara oposición a las procesiones y las cofradías: “Las procesiones se aproximan, quizás se forme otra procesión de trabajadores dispuestos a manifestar su disconformidad con disturbios callejeros, al contrastar el lujo y la fastuosidad que representa las procesiones y el hambre crónica que ellos tiempo ha padecen”, texto firmado por la autodenominada “Juventud libertaria y su grupo de militantes que no están de acuerdo con los treinta”.⁶ Estas manifestaciones escritas y otros rumores similares obligaron a la alcaldía a publicar una nota apoyando la celebración de las procesiones.⁷

El Viernes Santo de ese año, al paso de la Virgen de la Piedad por la Puerta de Murcia, se le incendió la toalla de la cruz. ¿Casualidad o no?⁸

Tras la intensa Cuaresma de 1932, la de los

años siguientes fue bastante más anodina, aunque un confuso incidente ocurrido el Miércoles Santo 12 de abril de 1933 alteró las procesiones. Fue la muerte del militar Hipólito Plazas Valero de un tiro en el corazón en el transcurso de la procesión por la calle Osuna, actual calle Cañón. La prensa inicialmente explicó la muerte del citado militar diciendo que había sido pisoteado en el revuelo causado por un cortocircuito en el trono de San Pedro⁹, aunque posteriormente admitieron la muerte por un disparo, achacándolo a una imprudencia más que a un atentado.¹⁰ Desde luego, el incidente fue lo suficientemente confuso para que nos permita albergar cualquier hipótesis que pueda explicar este hecho como antecedente de lo ocurrido en 1936.

El Viernes Santo tuvo incidentes menores, si los comparamos con éste ocurrido en la procesión californiana, pero no dejan de ser síntomas de un estado de ánimo: al tercio de la Agonía, cuando pasaba por la calle del Parque, le arrojaron un gato desde un balcón y al trono de la Piedad una maceta en la calle Serreta.¹¹

Un nuevo incidente tuvo lugar al año siguiente: el conserje de Villa Pilatos, el almacén de material californio situado en el Ensanche, escuchó ruidos extraños en el mismo y localizó un envoltorio con líquido inflamable, hecho que fue denunciado a las autoridades por el hermano mayor José Duelo



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

¹ Cartagena Nueva, 5-6-1931

² La Tierra, 21-2-1932

³ Se refiere al partido conservador Unión Patriótica. En la obra de Luís Miguel Moreno Fernández, Acción Popular Murciana. La derecha confesional en Murcia durante la II República, Universidad de Murcia, 1987 aparecen citados miembros de estos partidos derechistas entre los que se incluyen tradicionales apellidos californios.

⁴ La Tierra, 27-2-1932

⁵ La Tierra, 21-2-1932

⁶ La Tierra, 10-3-1932

⁷ La Tierra, 22-3-1932

⁸ Mínguez Lasheras, Francisco, Procesiones Cartageneras, Ed. Áglaya, Cartagena, 2010, p.49

⁹ Cartagena Nueva, 13-4-1933

¹⁰ La Tierra, 15-4-1933 y Cartagena Nueva, 16-4-1933

¹¹ Mínguez Lasheras, Francisco, Procesiones Cartageneras, Ed. Áglaya, Cartagena, 2010, p.49



Gimet, sin que fuera posible detener a los autores.¹²

Finalmente ya, en los meses previos al estallido de la Guerra Civil, los grupos contrarios a las procesiones celebraron una manifestación con una bandera roja y a los sones de la Internacional como contrallamada a la de los marrajos,¹³ lo que obligó a la alcaldía con el acuerdo de los hermanos mayores a suspender las procesiones de ese año.¹⁴

El 25 de julio de 1936

A los pocos días del estallido de la Guerra Civil y casi sin que nadie pudiera evitarlo, pues en las horas previas a que ocurriera ya se sabía en la ciudad que se iban a asaltar las diversas iglesias de Cartagena, según narró un testigo directo de lo ocurrido,¹⁵ se produjo la destrucción de la mayor parte del patrimonio californio y de otras cofradías. Quizás su testimonio podría estar algo mediatizado por su juventud en aquel momento (13 años) y por el largo tiempo transcurrido desde entonces (casi 70 años), pero en lo fundamental es de suma utilidad. Así narró Balbino que la Cofradía California y la iglesia de Santa María fueron asaltados por una “masa” de gente, dirigidos por un par de asalariados de la primera durante la Semana Santa (un electricista llamado Enrique y otro trabajador apodado el Murciano), quienes arrojaron a un camión las imágenes y bordados para trasladarlos al horno de la Casa de Misericordia, donde ardieron las primeras; algunos de los bordados sí se conservaron y pudieron recuperarse tras la Guerra Civil. Rebuscando entre los restos de la Capilla California y, posteriormente, en la Casa de Misericordia, Balbino pudo recuperar la mano y el brazo del ángel de la Oración en el Huerto.¹⁶

Según Francisco Mínguez, en un artículo publicado en la revista Hachote y posteriormente re-



Foto: archivo Ángel Julio Huertas

¹² Cartagena Nueva, 9-10-1934

¹³ El Noticiero, 27-3-1936

¹⁴ El Noticiero, Cartagena Nueva y La Tierra, 31-3-1936

¹⁵ “La destrucción del patrimonio cofrade el 25 de julio de 1936. Testimonios de Balbino de la Cerra Barceló” en Recuerdo y tradición de la Semana Santa de Cartagena (archivo sonoro), COPE, Cartagena, 2004

¹⁶ El Noticiero, 10-3-1965



friomar
cartagena, s.l.

FRIO INDUSTRIAL - AIRE ACONDICIONADO

Pintor Portela, 19
30203 CARTAGENA



Teléfono 968 52 54 63 - Fax 968 52 63 06
aire@friomarcartagena.onored.com



cogido en su obra *Procesionerías*¹⁷ el ángel de Salzillo experimentó, antes de terminar en el horno de la Casa de Misericordia, un curioso periplo por la ciudad, en los brazos de Saturnino Salazar Calonje, el Nino, quien lo llevó de taberna en taberna pidiendo una copa de anís para él y otra para la imagen, que le arrojaba a la cara añadiendo la frase “¿No eres santo? Bebe cochino y haz un milagro”. No sé lo que pesaría el ángel de Salzillo, pero si está en consonancia a lo que pesa el actual de Sánchez Lozano, la anécdota resulta poco creíble, aunque el final de la imagen fue definitivamente arder pasto de las llamas.

Otro testigo de primerísima mano de los acontecimientos fue Federico Casal, archivero y cronista de Cartagena, quien fue comisionado por el Ayuntamiento para salvar algunas de las obras que considerara de gran valía artística. Desde luego, su ingrata labor no tuvo mucho éxito con las imágenes californias, hecho que le reprocha Balbino de la Cerra en el archivo sonoro citado, aunque su posición fue ciertamente difícil. Coincide con Balbino en señalar que los asaltantes eran una “masa”, aunque se entretiene más que éste en dedicarles calificativos: “masa de bárbaros integrada por presidiarios (...), obreros de todos los ramos envenenados por las calurosas falsas predicaciones de los mítines, (...), ladrones (...), pícaros (...), hampones y matones (...), prostitutas y mujerzuelas (...)”. Ello se debe, evidentemente, a que este artículo fue redactado al año siguiente de finalizar la Guerra Civil con la retórica propia del primer franquismo.¹⁸ No obstante, es de reconocerle que, gracias a él, se salvaron algunas de las obras maestras de nuestra Semana Santa, aunque los californios resultaran claramente en peores condiciones que los marrajos en este sentido.

Finalmente, otros testigos de aquel día aciago fueron el matrimonio formado por Carmen Conde y Antonio Oliver. Nuestra genial poetisa con su gran dominio del lenguaje dio ciertamente en una sola frase la clave de lo que significó ese día para Cartagena: “Lo más hermoso que poseía la ciudad, el ángel de Salzillo y el San Juan se destruyeron achacándoles culpas ajenas”.¹⁹

Las consecuencias, según la prensa de la época

Como apunte final quiero incluir una cita literal de la prensa de 1940 a modo de curiosidad y epílogo:

“Incendió imágenes en Cartagena y ha muerto ahora abrasado en Chile

Por noticias llegadas de Chile, se sabe que ha muerto allí entre atroces sufrimientos, producidos por horribles quemaduras, al incendiársele un bidón de gasolina que estaba manipulando, el individuo Fermín Álvarez Sánchez, que durante el dominio rojo en la zona marxista española, quemó varias imágenes de Salzillo en Cartagena.

Al ser recogido el incendiario, como todavía alentaba, le fueron amputadas ambas manos, que fueron las que más sufrieron por efectos de las llamas, pero la víctima no pudo sobrevivir a la operación, y falleció entre tormentos horribles.”²⁰

Rafael Manuel del Baño Zapata

¹⁷ Mínguez Lasheras, Francisco, *Procesionerías Cartagenas*, Ed. Áglaya, Cartagena, 2010, p. 12

¹⁸ El Noticiero, 24-7-1940

¹⁹ Conde, Carmen, *Por el camino viendo sus orillas*

²⁰ El Noticiero, 23-9-1940

Bibliografía

-“La destrucción del patrimonio cofrade el 25 de julio de 1936. Testimonios de Balbino de la Cerra Barceló” en *Recuerdo y tradición de la Semana Santa de Cartagena* (archivo sonoro), COPE, Cartagena, 2004

-Cerra Barceló, Balbino, de la, “Incidente un Miércoles Santo”, *Cartagena paso a paso*, nº 4, Cartagena, 1987, p. 27

-Mínguez Lasheras, Francisco, *Procesionerías Cartagenas*, Ed. Áglaya, Cartagena, 2010

-Ortiz Martínez, Diego, “La destrucción del patrimonio cofrade. Un testigo de excepción”, *El Estandarte*, nº 11, Cartagena, 2004



www.pinturasbriz.es comercial@pinturasbriz.es

CENTRAL Y OFICINAS

C/ BELGRADO, 18 POL.IND.CABEZO BEAZA

30353 CARTAGENA

TL. 968 52 88 18 FAX. 968 52 88 19



TIENDAS

MURCIA, TORRE PACHECO, FUENTE ÁLAMO, LA MANGA

PINTURAS Y MAQUINARIA

TARIMAS Y DECORACION



Madrina del Tercio Infantil

Hola, soy María Jover y he sido nombrada madrina del Tercio Infantil. Para mí ha sido un honor porque estoy a punto de dejar el Tercio por la edad y pasar al Titular. Este año ha sido muy especial porque he ido a muchos eventos, misas, etc. Cuando yo empecé a ensayar hace diez años no me gustaba porque me cansaba, entonces ese año no salí el Domingo de Ramos. Mis padres me llevaron a verla y la única palabra que les dije cuando terminó fue: "yo quiero salir ahí". Al año siguiente me puse a ensayar y salí el Domingo. Desde entonces he salido todos los años y siempre me ha gustado. Me encanta la mañana del Domingo de Ramos, cuando todo el Tercio vamos a desayunar juntos. Por la tarde cuando estamos a punto de salir siempre me pongo nerviosa, sobre todo cuando empiezo a escuchar los tambores y la banda. Cuando llegamos a la Iglesia de Santa María me pongo un poco triste porque no voy a volver a salir hasta el año que viene.

Un abrazo,

María Jover.

María Jover García
Madrina Infantil
14 años



Nuestros más pequeños

Hola me llamo Rubén y tengo 10 años. Desde que nací estoy saliendo en la procesión del Domingo de Ramos. Cuando mis padres me vistieron de halero lo que más me gustaba era repartir caramelos hasta que vi en las ensayas, que mis amigos pasaban al tercio y entonces a mi también me pasaron saliendo en los landerines. Para mí la Semana Santa es la Fiesta de Cartagena que más me gusta. Cuando escucho un tambo, en cualquier sitio, siempre me acuerdo de las procesiones.

El sábado anterior a la procesión, me gusta irme con mi padre a ayudarlo a preparar las palmas junto con Martín en la cochera de Pedro. Por la tarde me dan mi palma y ensayamos con ella.

El día del Domingo de Ramos y nos levantamos temprano para ir a misa y tomar un chocolate y ver las tramas. Por la tarde, nos vestimos toda la familia, mi padre y mi madre salen de nazarenos y mi hermana sale de halera. A mi me gusta ser el puntero de la fila para mi padre me dice que va por estatura. Cuando estamos esperando en la calle San Miguel, para entrar en la iglesia de Santa María, me pongo un poco nervioso pero Ana y Félix me dan ánimo y mucha tranquilidad. Siempre acabo un poco cansado pero me gustaría salir otro día.

Me despido diciendo ¡VIVA LA FLAGELACIÓN!

Rubén Ruiz Cuesta



Rubén Ruiz Cuesta
10 años



Crónica de 2011

El calendario lunar que rige el tiempo litúrgico hizo que este año la Semana Santa llegase ya muy avanzado el mes de abril, lo que ralentizó la actividad cofrade que no se inició hasta unas fechas mucho más tardías de lo que suele ser habitual. El sábado 12 de febrero con la celebración de la junta general del tercio infantil en la sala capitular de la cofradía, la agrupación dio comienzo a los preparativos de la Semana Santa de 2011. Dos semanas después, el 26 de febrero, en el mismo lugar, tendrían lugar la junta general de formación de tercio y la de portapasos. Desde entonces y hasta la celebración de las procesiones los ensayos y las demás preocupaciones propias de estos días se convirtieron en el devenir diario de los hermanos de la Flagelación.

La tarde del 5 de marzo un grupo de hermanos de la agrupación se dieron cita en el domicilio de los padres de la madrina del tercio infantil de la Flagelación, La Unción de Jesús en Betania, **María Jover García**, donde el presidente **Federico Gómez de Mercado** le hizo entrega de un diploma que acreditaba el nombramiento que se le había otorgado unos días antes por acuerdo tomado en junta directiva. Unos días después, el 9 de marzo, miércoles de ceniza, tras celebrarse el tradicional cabildo general en la sala capitular, los californios nos uníamos a los

procesionistas de las otras cofradías pasionarias de la ciudad para recorrer con "la llamada" las calles de la vieja Cartagena a los sonos de las clásicas marchas de granaderos y judíos.

En la junta directiva que tuvo lugar el 11 de marzo, el presidente, **Federico Gómez de Mercado Martínez**, nos comunicó su decisión irrevocable de no presentarse a la reelección para el cargo después de la Semana Santa. En su exposición manifestó que su decisión se debía estrictamente a motivos de índole personal, que en ningún caso tenían que ver con asuntos relacionados con la agrupación, pues estos años al frente de la Flagelación habían sido para él muy gratificantes.



Foto: archivo Pedro Ayala



Foto: archivo Pedro Ayala

La semana siguiente, el viernes 18 de marzo, a las 20,30 horas, en el salón de actos de la Facultad de Ciencias de la Empresa, sita en el edificio donde antaño se ubicó el Cuartel de Instrucción de Marinearía, tuvo lugar el acto de presentación de la vigésima primera edición de EL FLAGELO que corrió a cargo de **Antonio García Sánchez**, doctor en Económicas y profesor de la de la Universidad Politécnica de Cartagena. En su discurso, y antes de adentrarse en el contenido de la revista, el presentador se centró en el pasaje de la flagelación que es procesionado en tantas localidades de España y "sin embargo -dijo-, la

GRUPO HERCÓN
ASESORAMIENTO Y GESTIÓN COMERCIAL, S.L.

Carmelo Heredia Baños
GERENTE

Tlf.: 968 16 55 55
Fax: 968 16 55 54
Móvil: 606 444 349
E-mail: carmeloh@grupoheron.com
Web: www.grupoheron.com

Seguros Generales
Inmobiliaria
Financiera

C./ Del Castaño, n.º 8
30593 - La Palma
CARTAGENA

Vereda San Félix, n.º 32
30300 - San Félix
CARTAGENA

CARNICERÍA - CHARCUTERÍA

TINO

ESPECIALIDAD EN CARNES FRESCAS,
QUESOS Y EMBUTIDOS

¡¡Gracias por su visita!!

C/. Asdrúbal, 42 • Telf. 968 31 31 33 • CARTAGENA



relevancia que todos coincidimos en asignar al momento que da nombre a la Agrupación, que nos acoge, no parece haberse correspondido, al menos inicialmente, con lo dedicado por los Evangelistas en sus textos...". En sus palabras, el presentador se refirió a los hermanos de la agrupación como los de rojo y negro (justicia y luto) que preceden al trono del Cristo de la Flagelación.

Tras las intervenciones del presidente de la agrupación, **Federico Gómez de Mercado Martínez**, y del presidente de la junta gestora y hermano mayor en funciones, **Juan Carlos de la Cerra Martínez**, que cerraron el acto protocolario de la presentación de la revista, actuó el quinteto de viento "Alquirome" que ofreció un concierto donde se interpretaron piezas de Mozart, Pachelbel, Albiróni, Bach, Schubert, Bernstein y Strauss. Posteriormente, se sirvió un pequeño refrigerio en el patio de armas del antiguo Cuartel de Instrucción de Marinería a todos los asistentes.

Como novedad, habría que reseñar el cambio de escenario para presentar EL FLAGELO, que tuvo lugar en la Facultad de Ciencias de la Empresa, después de mucho tiempo celebrándose en el aula de cultura de la Caja de Ahorros del Mediterráneo. Además la empresa Boston Artes Gráficas fue la encargada de imprimir la revista presentada, después de muchos años editándose en los talleres Fg Graf de Murcia.

El miércoles 6 de abril a las 20,30 horas se ofició, en el altar mayor de la iglesia de Santa María de Gracia, la Salve Grande en honor de Nuestra Señora del Primer Dolor, Madre de los californios. El parpadeo de las bujías de unos hachotes solitarios y encendidos en la capilla del Prendimiento, sin que nadie los hubiese empuñado esa noche, mientras muchos californios se congregaban en torno al altar de la Virgen, durante la solemne liturgia, fue la nota triste de la jornada, ya que era la plasmación visual de la terrible fisura que se había abierto en el seno de la cofradía desde que fue intervenida por el obispado en julio del año anterior.

La noche del jueves de pasión, 14 de abril, a las 20,30 horas, después del novenario a la Virgen,



Foto: Juan José Ruiz

se celebró la Eucaristía en honor del Cristo de la Flagelación, que presidió el capellán californio **Francisco de Asís Pagán Jiménez**. La imagen de nuestro titular se hallaba colocada sobre un pequeño altar en el lado del Evangelio del templo de Santa María de Gracia. Esa noche se estrenó un nuevo paño de altar donado por la directiva **María Josefa García Roche**, decorado en su centro con el escudo de nuestra agrupación según un diseño del mayordomo californio **Diego Paredes Forné**, bordado en seda por **Ana María Cánovas Cava**. Al acto asistió el presidente de la junta gestora **Juan Carlos de la Cerra**, que junto al presidente de la agrupación **Federico Gómez de Mercado** y al ex presidente **Luis Ruipérez**, ocuparon un lugar destacado en el templo.

Después de la ceremonia religiosa, en el res-



ASTILLEROS MERCURIO PLASTICS, S.L.

Construcción - Reparación - Mantenimiento Naval

Avda. Luxemburgo s/n - Aptdo.: 2296
Pol. Industrial Cabezo Beaza
Tel. 968 121 048 • Fax: 968 500 393
Móvil: 629 449 136
30395 CARTAGENA





taurante “El Piamonte”, se celebró la cena de hermandad de la agrupación. A su término se procedió a la entrega de los nombramientos con los que se hacía público reconocimiento de la labor desarrollada por los hermanos. Distinciones que este año recayeron en **Lorena Ruiz García, Silvia Campillo Montoya, María Dolores Martínez López y María Trinidad Berenguer Hernández**, que fueron nombradas penitentes de honor, y en **Silviano Díez Victoria, Andrés García Sánchez, Marcos Martínez Martínez y David Asensio Cazorla Albaladejo**, que fueron nombrados portapasos de honor.

Los hermanos **Florentina Berenguer Meseguer y Juan José Ruiz Montoya**, que durante los últimos veinticinco años habían formado parte del tercio titular, recibieron sendos cuadros con el escudo de la agrupación. También se le hizo entrega de una fotografía enmarcada del Cristo de la Flagelación a **Miguel Pigueras Ros**, reconociendo así la labor realizada hace ya años en beneficio de la agrupación.

Como es habitual, se distinguió con el nombramiento de hermanos de honor a personas o instituciones que desarrollan su trabajo en pos de la

agrupación, la Semana Santa o la ciudad de Cartagena. Nombramientos que este año recayeron en la institución “**Los Panes y los Peces**” impulsada por Cáritas diocesana y en **Mercedes Villas Hernández, Salvador de la Cerra Hódar, Antonio García Sánchez y Juan Isidro Ros Espín**.

Para finalizar el hermano mayor en funciones **Juan Carlos de la Cerra** entregó una reproducción de la imagen del Cristo de la Flagelación, máximo galardón que otorga la agrupación cada año, a **Ángel Julio Huertas Amorós**, cronista y vocal de arte. Terminada la entrega de distinciones, el presidente **Federico Gómez de Mercado Martínez** se dirigió a todos los presentes con unas emotivas y sentidas palabras de despedida, pues era -según dijo- la última vez que nos hablaba como presidente. El presidente de la junta gestora y hermano mayor en funciones **Juan Carlos de la Cerra Martínez** fue el encargado de cerrar el acto.

A las 9 horas del 17 de abril, Domingo de Ramos, los componentes del tercio infantil, junto a los niños de otras agrupaciones californias, asistieron en la parroquia castrense de Santo Domingo a la celebración de la Eucaristía oficiada por el capellán de la cofradía. Como otros años, después de la Santa Misa en la cafetería “La Principal” se sirvió un desayuno durante el cual todos los niños del tercio recibieron un obsequio. El presidente, **Federico Gómez de Mercado**, después de hacerle entrega de un ramo de flores a la madrina del tercio, **María Jover García**, tuvo unas palabras de cariño para todos ellos animándoles para el desfile procesional de la tarde. Después de la tradicional foto de grupo en el chaflán de la casa Spottorno, el presidente y los directivos se dirigieron a la iglesia de Santa María para dar el visto bueno al exorno floral del trono de *La Unción de Jesús en Betania*, que desfilará por la tarde con el tercio infantil. La procesión salió a las 17 horas trascurriendo con total normalidad.

El 20 de abril, Miércoles Santo y día grande para los cofrades californios, hacia el mediodía, ante el trono del Santísimo Cristo de la Flagelación, vestido con rosas rojas para la procesión, se procedió a la entrega de una placa de agradecimiento a





Foto: Juan José Ruiz

Antonio García Sánchez, presentador de la última edición de EL FLAGELO. A las 22 horas y 10 minutos de la noche se alzaba el sudario del tercio de la Flagelación en la nave central de Santa María dando comienzo nuestro desfile procesional. Esa noche se estrenó un nuevo varal para el estandarte fabricado en el taller del orfebre malagueño **Cristóbal Angulo**. El viento, que arreció con fuerza durante toda la noche, y la amenaza de lluvia marcaron el ritmo de la procesión, lo que hizo que los portapasos del Cristo de la Flagelación sufrieran durante todo el recorrido para no quedarse descolgados. La celebración esa noche de la final de la copa de su majestad el rey, disputada entre el F.C. Barcelona y el Real Madrid, hizo que en los primeros tramos del itinerario las calles estuviesen semivacías, concentrándose el público al final del trayecto para asistir a la recogida y cantarle la salve a la Virgen.

El 20 de mayo el hermano mayor en funciones, **Juan Carlos de la Cerra**, firmaba el oficio mediante el cual se abría el proceso electoral para elegir al presidente de nuestra agrupación. La junta electoral quedó constituida en dicha fecha por los siguientes hermanos: **Alfonso Berenguer Valero**, pre-

sidente, como mayordomo más antiguo, **Félix Ros García**, secretario, por su condición de secretario de la agrupación, y **María Lucía Zambrana Meseguer**, vocal, como conciliaria más moderna.

Una semana más tarde, el viernes 27 de mayo, último día hábil para la presentación de candidaturas, a las 19,40 horas, en la sala capitular de la cofradía, el mayordomo **Pedro Ayala Gallego** presentó oficialmente su candidatura a la presidencia de la agrupación de la Flagelación ante el presidente de la junta electoral **Alfonso Berenguer Valero**. En el momento de entregar su candidatura, abalada por la casi totalidad de los mayordomos y de los conciliarios de la agrupación, se encontraban en la sala capitular, el hermano mayor en funciones, el capellán de la cofradía y otros miembros de la junta gestora de la cofradía. **Pedro Ayala** estuvo acompañado en este sencillo acto por un grupo de mayordomos de la agrupación que con su presencia quisieron respaldar su candidatura.

El 13 de junio, aniversario de la fundación de la cofradía californiana, tras cumplirse los plazos previstos en los estatutos *ad experimentum* que rigen actualmente el proceso para la elección de los presidentes de las agrupaciones en nuestra cofradía y al no haberse presentado ninguna otra candidatura, la junta electoral en colaboración con la secretaria general de la cofradía procedió a la proclamación de **Pedro Ayala Gallego** como Mayordomo-Presidente electo de la Agrupación

del Santísimo Cristo de la Flagelación. Nomenclamiento que fue ratificado el día 16 mediante escrito firmado por el presidente de la junta gestora y hermano mayor en funciones **Juan Carlos de la Cerra Martínez**.

Al día siguiente, 17 de junio, a las 20,30 horas, el ya nuevo presidente, **Pedro Ayala**, acompaña-



Foto: archivo Pedro Ayala

CENTRO ÓPTICO
García Gallego

optiprix
CALIDAD ÓPTIMA

Lola García Gallego
Óptico - Optometrista

Ronda Ciudad de la Unión, 8
30203 Cartagena
Telfs: 968 122 122 - 650 043 015
Fax: 968 508 093

BELMONTE
ASESORIAS **ASESORES CONSULTORES S.L.P.**

JURÍDICO - LABORAL, FISCAL Y CONTABLE

Párroco José María Belando, 15 - Bajo
30007 MURCIA
Telf. 968 24 74 36
Fax 968 24 75 68

Floridablanca, 29 - LOS DOLORES
30310 CARTAGENA
Telf. 968 31 30 45
Fax 968 33 07 32

E-mail: administracion@belmontesesores.com
www.belmontesesores.com





Fotografías: Francisco Martínez



do por un grupo de miembros de la junta directiva, asistió a la celebración en la iglesia de Santa María de Gracia de la Eucaristía de Acción Gracias en conmemoración del 264 aniversario de la fundación de la cofradía california, que presidió el capellán de la hermandad **Francisco de Asís Pagán Jiménez**. Al terminar el acto religioso los asistentes se reunieron en una cena de hermandad en los salones de la Dama de Oro.

Al caer la tarde de la festividad del *Corpus Christi*, domingo 26 de junio, el presidente **Pedro Ayala Gallego** y varios hermanos de la agrupación se integraron en las filas de cofradía california para participar en la procesión eucarística que recorrió las calles adyacentes al templo de Santa María de Gracia. A cuyo término se impartió la bendición solemne desde el balcón de la Real Sociedad Económica de Amigos del País a todos los presentes allí congregados.

Un mes después, el sábado 30 de julio falleció **Luis Ruipérez Sánchez**, que durante más de 16 años había estado al frente de nuestra agrupación como Mayordomo-Presidente. Al día siguiente, en la parroquia de San Antonio María Claret, se celebró su funeral al que asistieron varios hermanos de la Flagelación junto al actual presidente, **Pedro Ayala Gallego**, acompañando en esos duros momentos a los familiares de quién durante tantos años había sido nuestro presidente.

Después del paréntesis veraniego, donde habitualmente la actividad cofrade se aletarga, el domingo 9 de octubre el presidente **Pedro Ayala Gallego** y un grupo de directivos asistieron, en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, a la celebración de la Santa Misa conmemorativa de la institución en Cartagena de los Hijos de María de la Medalla Milagrosa, institución vinculada a nuestra agrupación. Tras la ceremonia se sirvió un desayuno en las dependencias del Patronato.

El domingo 18 de diciembre, ya próximas las fiestas de la Natividad del Señor, los hermanos de la Flagelación nos reunimos en el local de la cofradía para celebrar la entrañable "junta del cordial". El presidente, **Pedro Ayala Gallego**, tuvo así la oportunidad de dirigirse por primera vez a los hermanos de la agrupación manifestando su emoción, al tiempo que nos deseaba a todos unas felices fiestas. Tras sus palabras, se le impuso la medalla de la cofradía a la niña **Carmen Ros Díaz**, a quién el mayordomo principal le entregó la patente de cofrade california y el presidente de la agrupación una placa como recuerdo del acto. **Pedro Ayala** manifestó que para él era un momento muy especial, pues la casualidad había querido que la nueva cofrade, nieta de **José Antonio Ros García**, quién en su día lo introdujo en la agrupación, hubiese nacido pocos días después de haber asumido la presidencia de la agrupación.



Foto: Agencia CYA

Todo lo narrado aconteció en y en torno a la agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación de la cofradía del Prendimiento de Cartagena en el año 2011 de la Era de Nuestro Señor y de ello dejo constancia escrita mediante el presente documento para conocimiento de las generaciones venideras, que firmo en la ciudad de Cartagena el domingo 5 de febrero de 2012. Cuyo original remito para su custodia al archivo de la hermandad.

Ad maiorem Dei gloriam.

Ángel Julio Huertas Amorós
Cronista de la agrupación



La agrupación de La Samaritana (1928 - 1962)

*In memoriam de Salvador Amorós Verdú,
ex-presidente de la agrupación de la Samaritana*

Las efemérides de las agrupaciones cofrades han servido habitualmente como excusa para abordar -aunque a veces de manera interesada y alejada de cualquier rigor científico- la historia reciente de las cofradías cartageneras. Un motivo más que suficiente para que los procesionistas, y en especial los californios, no dejemos caer este año en el olvido la desaparición del trono de la Samaritana de la procesión de miércoles santo a partir de la semana santa de 1962; hace ahora cincuenta años. Un hecho sin duda insólito en el acontecer cofrade de nuestra ciudad.



Foto: Archivo Ángel Julio Huertas

La presencia del trono de *La conversión de la mujer samaritana* en la procesión california del miércoles santo data del año 1773¹; cuando con su incorporación se completó la configuración dieciochesca de la procesión del Prendimiento. Un cortejo formado por ocho pasos destinados, probablemente, a meditar sobre el significado profundo del prendimiento de Cristo; acto central para los cofrades encarnados del drama de la pasión y muerte del Redentor. En este contexto, el grupo de la Samaritana, abriendo marcha, habría que entenderlo como una introducción al contenido simbólico de la primitiva procesión california, pues alude al poder salvífico del agua: el que beba del agua que Yo le daré, no volverá a tener sed jamás (Jn 4:13-14), es decir, a la vida eterna, y a la importancia de practicar la caridad y las obras de misericordia: dar de beber al sediento.

Fines de la cofradía california desde sus orígenes.

La escena, creada por Francisco Salzillo, estaba compuesta por dos figuras: Cristo, sentado junto al brocal del pozo, dialogando con la mujer samaritana, de pie y portando sobre su brazo derecho un cántaro al cuadril. Ambas imágenes fueron destruidas el 25 de julio de 1936, como la mayor parte del patrimonio californio. La presencia en la procesión de este pasaje evangélico muy alejado del ciclo sacro de la pasión, y que aparece por primera vez en un cortejo pasionario -hasta donde tenemos noticia- en la procesión california del XVIII, reforzaría la hipótesis de su sentido alegórico. No obstante, su incorporación fue un éxito que sería imitado por otras cofradías de la diócesis de Cartagena, donde la Samaritana es actualmente un paso habitual en las procesiones de Semana Santa, siendo sin duda el más famoso de todos el de la cofradía murciana de los "coloraos", ejecutado por Roque López en 1799.

Como ocurre con todas las antiguas agrupaciones, no hay una constancia fehaciente de la

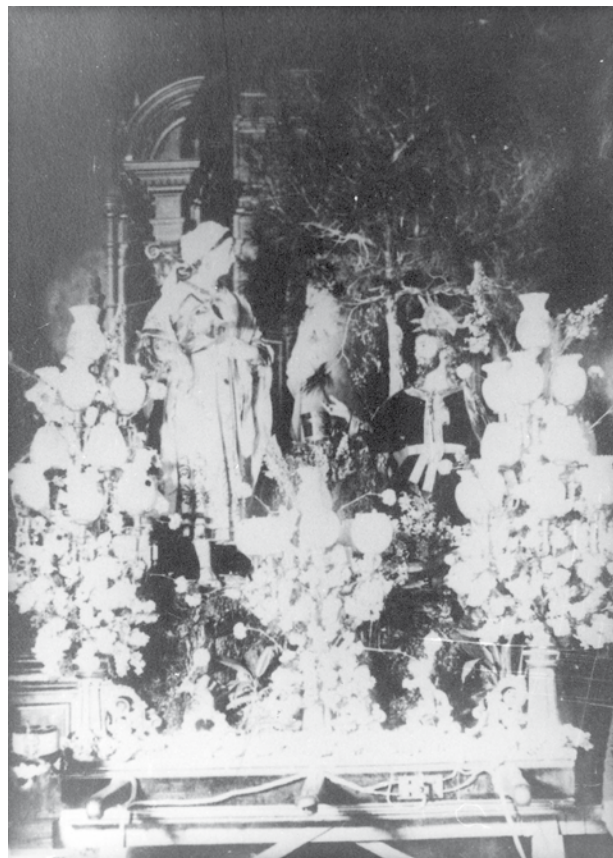


Foto: Archivo Ángel Julio Huertas

¹ Vich Tortosa, A. Estudio histórico e informativo sobre la Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Ntro. Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento (californios). Ed. Agrupación de San Pedro. Cartagena, 1957. pág. 13

fecha fundacional de la agrupación de la Samaritana. La primera idea de agrupación tal como hoy la entendemos: un colectivo de cofrades trabajando de manera coordinada para costear la salida procesional de un tercio de capirotos con su correspondiente trono, surge en la cofradía californiana en el cabildo celebrado el 26 de marzo de 1927; cuando, con el objeto de crear una organización estable para favorecer el desarrollo de la procesión, se nombraron mayordomos permanentes para cada trono o tercio, asignándose también a cada uno de estos mayordomos dos conciliarios como ayudantes². Aunque, según se desprende de la lectura de la prensa local, hacía ya tiempo que los californios se habían subdivido el trabajo con esa finalidad cuando en 1927 se presentaron en cabildo las bases para confeccionar un reglamento de orden interno adaptado a la nueva realidad que se vivía entonces en la cofradía³. Esto permite plantear la hipótesis de que las agrupaciones cofrades fueron surgiendo progresivamente en el seno de las hermandades cartageneras de manera oficiosa para ir haciendo frente a las nuevas necesidades que demandaban unas procesiones cada vez más complejas que, a comienzos del siglo XX, se estaban transformando en un espectáculo ciudadano muy alejado de sus fines originales: el de mover a los fieles a la devoción. Circunstancia que explicaría la total ausencia de noticias en la prensa cartagenera haciendo referencia a la fundación de las agrupaciones primitivas.

En este contexto histórico, en 1928, un grupo de hermanos de la cofradía californiana, todos ellos pertenecientes al Cuerpo de Infantería de Marina, decidieron basándose en el nuevo reglamen-

to aprobado el año anterior solicitar la creación de la asociación, hermandad, cofradía, o como finalmente se acordase denominarla, de la Samaritana. Petición que se hizo no sólo para ese año, sino que quedó constituida en un derecho permanente para años sucesivos⁴. Por lo que podemos considerar 1928 como el año fundacional de la agrupación de la Samaritana, aunque en la prensa local no aparecerá ninguna referencia a dicha agrupación hasta abril de 1942, cuando su presidente convoca a los hermanos para reorganizarse después de la guerra civil⁵.

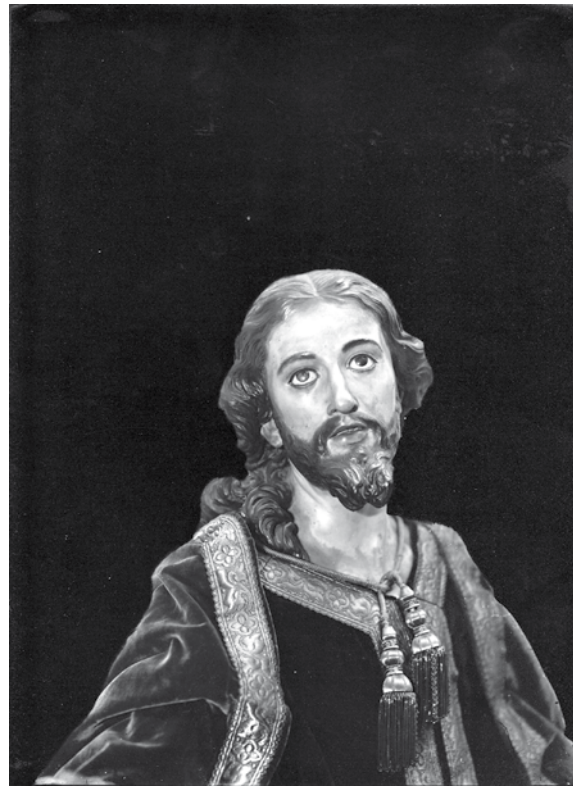


Foto: Archivo Ángel Julio Huertas

No obstante, y a pesar de que las primeras agrupaciones californianas datan de 1928⁶, las primeras referencias escritas, en las que se alude a ellas, aparecen en la Semana Santa de 1934, varios años después de su creación, cuando en el orden de la procesión del miércoles santo, publicado en el periódico Cartagena Nueva, se mencionan la de granaderos, la de la Oración en el Huerto y la de la

Virgen del Primer Dolor; reseñando que la salida de estas dos últimas estaba costeada por mecenas y por la agrupación⁷. Lo que sugiere que durante algunos años la salida de las procesiones se financió de manera mixta, es decir, por benefactores, como antiguamente, y por las agrupaciones, el nuevo sistema de gestión que se está implantando entonces en las cofradías cartageneras. Noticia que refuerza la tesis planteada de que las agrupaciones fueron surgiendo

² CARTAGENA NUEVA, 27 de marzo de 1927

³ EL PORVENIR, 30 de marzo de 1928

⁴ EL PORVENIR, 30 de marzo de 1928

⁵ EL NOTICIERO, 10 de abril de 1942

⁶ En 1928 se crearon las agrupaciones de la Oración en el Huerto y la de la Samaritana

⁷ CARTAGENA NUEVA, 27 de marzo de 1934



B&H

**SOLUCIONES
INTEGRALES
DEL SURESTE, S.L.**

Ps. Palermo A34 • Res. Santa Ana • 30319 Cartagena
Tlf.: 968 51 81 85 • Fax 968 51 81 85 • Móvil 676 07 73 97
info@bhsoluciones.com • www.bhsoluciones.com





Foto: Archivo Ángel Julio Huertas

de manera natural para ayudar a sufragar unas procesiones cada vez más onerosas que ya no podían costearse como se venía haciendo antaño.

La agrupación de la Samaritana estuvo ligada desde antes de su constitución a la Infantería de Marina, pues en 1924 el trono fue acompañado en la procesión por la banda de dicho cuerpo⁸. Vínculo que se mantuvo al menos hasta 1932, cuando el maestro compositor don Manuel Sancha, comandante director de la banda de Infantería de Marina, estrenó su nueva marcha Jesús en el paso del prendimiento, acompañando al trono de la Samaritana⁹. Durante muchos años, la Samaritana fue la “mascota” de los suboficiales de Infantería de Marina, quienes además de costear su salida vistieron el traje de penitentes cuando se suprimieron los soldados de las procesiones cartageneras¹⁰.

Los colores primitivos del tercio de la Samaritana fueron capuz y túnica negra y capa encarnada¹¹. Una combinación que probablemente se adoptó a mitad de la década de 1920, antes de constituirse la propia agrupación, pues en La Voz de Cartagena

en 1924 podíamos leer la siguiente noticia: “La samaritana a la que se tiene en proyecto suprimirle el tercio de samarios cambiándolo por otro más bonito y vistoso, estilo de Sevilla...¹². Estos colores, rojo y negro, pasarán a ser utilizados por la agrupación de la Flagelación a partir de 1955¹³.

El primer reto que hubo de afrontar la agrupación de la Samaritana fue contratar un nuevo trono para sustituir al que hasta entonces venían procesionando. Acuerdo que fue ratificado por el cabildo celebrado el 16 de noviembre de 1929¹⁴. El proyecto presentado por escultor valenciano Aurelio Ureña, ligado a Cartagena a través de su hermano Andrés, destinado en la ciudad como presbítero¹⁵, constaba, según la prensa, de varios grupos escultóricos y alegorías¹⁶. La obra ya terminada se entregó a la cofradía en marzo de 1931¹⁷ y se estrenó el miércoles santo de ese año. El trono, que aún se conserva, está adornado con varias figuras de ángeles, uno de ellas en el frente portando una cartela con el escudo de la



Foto: Archivo Ángel Julio Huertas

⁸ EL PORVENIR, 15 de abril de 1924

⁹ LA REPÚBLICA, 22 de marzo de 1932

¹⁰ EL NOTICIERO, 2 de marzo de 1963

¹¹ CARTAGO-NOVA, 1 de abril de 1936

¹² LA VOZ DE CARTAGENA, 5 de abril de 1924

¹³ Botí Espinosa, M.V. FLAGELACIÓN. Cincuenta aniversario 1946-1996. Ed. Agrupación de la Flagelación. Cartagena, 1996, pág. 89

¹⁴ EL PORVENIR, 18 de noviembre de 1929

¹⁵ EL ECO DE CARTAGENA, 8 de julio de 1921

¹⁶ EL PORVENIR, 21 de octubre de 1929

¹⁷ LA TIERRA, 7 de marzo de 1931



J&E

968 942471

C/ Salitre, 26, 1ª A

30201 CARTAGENA

Jesús & Esperanza

estilistas

cofradía californiana, una alegoría de la caridad en su parte posterior y sendos bajorrelieves en sus laterales donde se representan los pasajes evangélicos de La resurrección de la hija de Jairo y La lapidación de la mujer adúltera. Escenas que, junto a la talla alegórica de la caridad, refuerzan el contenido simbólico del paso de la Samaritana abriendo la antigua procesión californiana del prendimiento de Cristo, al que se hacía alusión anteriormente.



Tres años después de acabada la guerra civil, en 1942, la cofradía encargó un nuevo grupo escultórico de la Samaritana para sustituir al desaparecido en los inicios de la contienda¹⁸, al tiempo que la agrupación comenzaba a reorganizarse¹⁹. El miércoles santo de 1944 la agrupación de la Samaritana volvió a salir en la procesión del miércoles santo²⁰, desfilando el tercio de capirotos con una nueva combinación de colores: túnica de raso carmín cardenalicio y capa gris perla. Ese año se pudo estrenar al fin el nuevo sudario que había sido bordado en el taller del asilo de San Miguel en 1936, decorado en el centro con una pintura al óleo de Adela Lázaro donde se representaba el pasaje evangélico de la conversión de la mujer samaritana; sudario que en la actualidad es utilizado el martes santo por la agrupación de Santiago. También se estrenó entonces un juego de tulipas de color azul para las cartelas del trono²¹. Sin embargo, el escultor Sánchez Lozano no

pudo terminar el grupo hasta el año siguiente, por lo que en la procesión de 1944 figuró la maqueta de la imagen de la Samaritana²². La agrupación desfiló con la banda municipal de Orihuela, dirigida por el maestro Eduardo Lázaro, hermano fundador de la agrupación, que consideraba un deber de gratitud hacia Cartagena acompañar a la Samaritana ese "primer miércoles santo"²³.

Menos de 20 años duraría la presencia de nuevo de la Samaritana en la procesión californiana del Prendimiento, ya que en 1963 se decidió que el paso saliese en la procesión del domingo de ramos. El motivo que adujo la cofradía para ello fue la falta de espacio en Santa María de Gracia al incorporarse ese año el trono de la Coronación de Espinas a la procesión de miércoles santo, un paso considerado como de mayor veneración y respeto por los cofrades²⁴. Sin embargo no parece que esa fuese la auténtica razón, pues ese mismo año el trono de la Samaritana portando el escudo de la cofradía californiana pasó a encabezar dicho cortejo²⁵. Todo lleva a pesar que en el pasado siglo el simbolismo de la primitiva procesión californiana, con el paso de la Samaritana abriendo marcha, ya no se entendía. Lo que explicaría también la ausencia, desde 1936, del trono de Santiago Apóstol en la gran procesión californiana. Además, a mediados del siglo XX, en la Semana Santa cartagenera se estaba implantando no sólo el orden entendido como la manera de desfilar los tercios de capirotos, sino también un orden cronológico, que obligaba a que los pasos procesionales a lo largo de toda la semana siguiesen la secuencia narrativa del relato evangélico, algo no habitual en otras localidades, del que también los cofrades cartageneros se sentían orgullosos cuando hablaban de los que entonces denominaban sus incomparables procesiones de Semana Santa.²⁶

Ángel Julio Huertas Amorós

¹⁸ EL NOTICIERO, 9 de abril de 1942

¹⁹ EL NOTICIERO, 10 y 11 de abril de 1942

²⁰ EL NOTICIERO, 4 de abril de 1944

²¹ EL NOTICIERO, 19 de enero de 1944

²² EL NOTICIERO, 21 de febrero de 1945

²³ EL NOTICIERO, 25 de marzo de 1945

²⁴ EL NOTICIERO, 2 de marzo de 1963

²⁵ LA VERDAD, 10 de abril de 1963

²⁶ Denominación habitual en la prensa local de la década de 1950 al referirse a las procesiones de semana santa

GRUPO INMOBILIARIO
ALCAZAR S.L.
Gestión Inmobiliaria

Remigio Hernández Mateo
Móvil 687 34 73 46

C/. Juan Fernández, 53 Bajo - 30204 CARTAGENA
Telfs. 968 08 20 59 - 968 12 08 50 • Fax 968 08 05 82

TALLERES
JUAN PEDRO S.L.

TODO PARA LA REPARACIÓN
Y MANTENIMIENTO
DE SU AUTOMÓVIL

P.I. Cabezo Beaza
C/. Budapest, Parcela 131 B
30395 CARTAGENA

968 08 08 08



Escultores de Castilla: Ricardo Flecha

Llegado estas fechas de cuaresma, las ciudades y pueblos de Castilla se preparan con sus mejores galas para sacar a la calle sus desfiles pasionales; algunas de estas ciudades, con denominación de Semana Santa de Interés Internacional, como León, Valladolid o Zamora, y otras con menor categoría, pero no por ello menos importantes, como Medina del Campo, Salamanca, Burgos o Medina de Rioseco.

En la Semana Santa de Castilla, a diferencia de la nuestra, lo que más cabe destacar son sus imágenes. Ellos no pueden presumir de flor, orden o luz, pero sí de bellísimas imágenes nacidas de los grandes escultores castellanos, pues esta tierra siempre ha sido cuna de los mejores artistas imagineros de España.

Escultores como Alonso Berruguete, nacido en Paredes de Nava (Palencia), o Juan de Juni, que aunque nació en Francia, toda su obra la desarrolló en Valladolid, que juntos forman la gran escuela de la escultura castellana; y por supuesto no debemos olvidarnos del maestro de maestros, Gregorio Fernández, que nació en Lugo y de joven se trasladó a Valladolid, donde en esa época estaba la Corte, y allí creó la parte más importante de su obra.

Pero en esta ocasión no quiero mencionar la obra de estos grandes maestros de los siglos XVI y XVII, sino más bien la de un joven escultor, Ricardo Flecha (nacido en 1964), que recientemente ha sido noticia por una controvertida obra realizada para la Semana Santa de Medina del Campo, "Cristo en brazos de la muerte".

Se trata de una iconografía inexistente hasta ahora, ya que el Cristo, de grandes proporciones, está completamente desnudo, carece del paño de pureza, ha sido esculpido en madera de nogal.

La escultura ha sido creada por el artista para exponerla en el museo de Semana Santa de esta localidad castellana, aunque también procesionó en la noche del Sábado Santo, por lo que para esta ocasión, y para evitar más controversias, decidieron colocarle un paño de pureza.



He tenido oportunidad de visitar el estudio de Ricardo Flecha, una gran nave instalada en un polígono industrial de Zamora, a pesar de la aparatosidad del edificio, éste transmite arte por sus cuatro paredes. Se pueden observar distintos trabajos, algunos de ellos en proceso de creación, otros solo unos

bocetos de lo que después se verá una vez acabados. Allí se entremezclan las distintas herramientas típicas de estos artesanos, el formón, los mazos y las gubias con los más diversos materiales que son la materia prima para crear tan admiradas obras de arte, que luego procesionan por nuestras calles.

Tras larga conversación con el artista, en la cual hablamos de los varios proyectos que tiene en cartera, además de enseñarme detenidamente el taller y el estudio, me comenta que le han hablado, y mucho de la Semana Santa de Cartagena y que gustaría verla, una año en directo, pues tiene algunas películas de video de nuestras procesiones, las cuales me enseñó; lo que me sorprendió gratamente.

José Conesa Nieto

Carthagoluz

S.
C.
P.



MATERIAL ELECTRICO Y ALUMBRADO



Plaza Padre Marín, bajo n.º 4 - Bda. Stma. Trinidad - Tel. 968 31 46 83 - Fax 968 08 84 93 • 30300 CARTAGENA



Emilio Cebrián. Pequeño semblante de su vida y su obra

Por Caridad Banacloig Delgado, educando en la
Escuela de Música Sauces de Cartagena



Según narra el historiador Isidoro Lara Martín-Portugués (Daimiel-Ciudad Real 1942, Jaén 2010) en su libro "La Banda Municipal de Música de Jaén", Don Abdón Emilio Cebrián Ruiz tuvo una corta vida. Nació en Toledo un 30 de julio de 1900; llegó a Jaén, tras ser el brillante ganador de un reñido concurso-oposición para convertirse en el director de la Banda Municipal de Música de esta ciudad, el 4 de abril de 1932 (con un sueldo de 6000 pese-

tas anuales). Tomó posesión de la plaza, que ocupó, para honra y gloria de Jaén, durante algo más de once años, hasta el día de su trágico accidente en Liria (Valencia), el 3 de octubre de 1943.

Este trágico accidente dará que pensar a más de un fumador. Don Emilio se encontraba en Liria (Valencia), invitado por su hermano Francisco (*director de la prestigiosa Banda Primitiva de Liria*) a participar en un concurso de bandas de música como director invitado para dirigir tres conciertos ofrecidos dentro del certamen pero fuera de concurso. Dos de ellos se celebraron el día 1 de octubre en la Plaza Principal del pueblo. El día 3 tendría lugar el tercero, en el escenario del Teatro de la Banda (conocido como Clarín) a las diez de la noche. Instantes antes de dar comienzo la audición, ante el calor reinante en la sala y la pasión tan desmesurada por fumar que distinguía al músico, don Emilio aprovechó los escasos minutos que la banda utiliza para afinar, para fumar un cigarrillo abriendo un balcón próximo al escenario y al tiempo, respirar aire fresco. El balcón carecía de protección alguna y en el instante de asomarse se precipitó al exterior. Aunque la caída fue algo inferior a los dos metros, se golpeó con el borde de hormigón de una acequia que por allí discurría, abriéndose una tremenda herida en la frente, que fue la causante de su muerte, pues llegó cadáver al hospital de Valencia dónde se le trasladó.

Incansable trabajador, impuso a los profesores de la Banda jienense, una jornada diaria de enseñanza y ensayos de seis horas. Por las noches se dedicaba a transcribir, instrumentar y adaptar para la Banda obras de los grandes genios de la música (Beethoven, Wagner, Mussorgski, Borodín,...). Sus ensayos gozaban de casi tantos oyentes como los tra-

GestecoSEGUROS

C/ Mateo Nieto Cerezuela, 2D / 30700 Torre Pacheco (Murcia)
Telf 968 57 95 60 Fax 968 57 95 92
venancio@gestecoseguros.es www.gestecoseguros.es
móvil 660 41 23 44

José Venancio Martínez Iniesta
DIRECTOR COMERCIAL

CHIPdigital

PUERTAS AUTOMÁTICAS

C/ Bucarest, 28 - Nave 4
POLÍGONO INDUSTRIAL CABEZO BEAZA
30353 CARTAGENA
Tel. 968 12 39 12 - Fax 968 52 59 65
chipdigital@ono.com



dicionales conciertos semanales en la Plaza de Santa María de Jaén. Consiguió que la Banda triunfara tanto por su calidad técnica como por la amplitud y extremada selección de su repertorio.

Es en 1933 cuando el maestro comienza a centrarse en la faceta que más le apasionaba y que en resumidas cuentas lo hizo pasar a la posteridad: la composición musical.

Tras componer en 1932 su *Canto a Jaén*, que en 1935 se convertiría en Himno oficial de Jaén, y el famoso pasodoble *Ragón Falez*, llegó la creación de la considerada mejor marcha procesional de todos los tiempos: Con el título concreto de El Abuelo (así se conoce al Nazareno de Jaén), se estrenó el 24 de marzo de 1935, la marcha de NUESTRO PADRE JESÚS.

Su producción de marchas pasionales es corta, pero de gran relevancia: MACARENA, CRISTO DE LA SANGRE, JESÚS PRESO, y la apenas conocida MARIA.

En todas y cada una de ellas podemos apreciar tres temas perfectamente distinguidos, estructura que se repite en casi todas las marchas de procesión.

Si agudizamos el oído, estas marchas nos trasladarán a la pasión, muerte y resurrección de Cristo, pudiendo corresponder cada uno de los temas a esos difíciles momentos de la vida de Jesús.

La mayoría de ellas comienzan con un tema triste, lento y lamentoso que nos trasladan a la pasión de Cristo, a través de unos acordes de conexión entraremos en otro tema, si cabe aún más fúnebre, que según mi humilde juicio, puede representar la muerte del Redentor.

Tras un golpe de platillos, en alguna de ellas, la obra musical se introduce en una melodía dulce, alegre o esperanzadora, que bien podría suponer el reflejo de la Resurrección o la esperanza de Ésta.

Sí que es verdad que en marchas, como TRIUNFAL, del maestro José Blanco, dónde nuestro protagonista participó con la instrumentación, siempre detectaremos distintos temas, pero todos alegres, son las marchas que se suelen interpretar el Domingo de Resurrección donde Jesús vence a la muerte.

Como estudiante de música, me inquietó la forma en que un autor puede conseguir que una melodía suene triste o alegre; y tras una larga conversación o "clase magistral de análisis" con el director de la Agrupación Musical Sauces, Don Jaime Belda Cantavella, me quedó bastante claro.

Los compositores utilizan las tonalidades menores o mayores para escribir sus obras.

Las tonalidades menores, suelen utilizarse para expresar depresión, melancolía, lamentos o penas, al escuchar una escala menor, la más sencilla de ellas, la natural (que no contiene alteraciones), la tonalidad de La menor, en un piano, se siente que es triste, a pesar de utilizar muchas notas comunes a la mayor. Si algún lector, poco iniciado en la música, dispone de un teclado en casa, podrá comprobarlo, tecleando la siguiente sucesión de notas: LA SI DO RE MI FA SOL LA (únicamente las teclas blancas). Son los semitonos los que la distinguen, que, en la escala menor, siempre se encontrarán entre el segundo y tercer grado (podemos comprobar que entre las teclas segunda y tercera del piano no encontraremos la tecla negra) y entre el quinto y sexto.



**CENTRO DE LIMPIEZA
ECOLÓGICO**

KBI
Lavandería - Tintorería

KBI, la experiencia de 9 años nos avalan, te ofrecemos:

OFERTAS PARA EL PROCESIONISTA

Traje completo de capirote 13€
Túnica de capirote 6,50 €
Capa de capirote 9 €
Capuz regalo
Túnicas músicos de algodón 3,50 €
Túnicas músicos de raso 2,50 €

OFERTA 3 X 2, la prenda de menor importe te sale **GRATIS**

ESPECIALIDADES:

Confección a la medida y arreglos, Carthagineses y Romanos, Túnicas de Nazareno, piel, disfraces...etc.

La oferta es válida trayendo tres o más prendas iguales.

Servicio de **LAVANDERÍA**, por kilo a 3,50 €/Kg.

Servicio de recogida y entrega GRATUITO

Tel: 868 09 89 67 móvil 648 091 135

Plaza de la Universidad, 4 - 30203 - CARTAGENA

Del mismo modo si quiere el lector comprobar la tonalidad mayor, solamente deberá teclear las notas DO RE MI FA SOL LA SI DO, de nuevo solo las teclas blancas del piano, pues se trata de escalas naturales, sin alteraciones. Los semitonos entonces estarán entre el tercer y cuarto grado y entre el séptimo y octavo. Es la tonalidad Do Mayor.



Así, en las marchas de Cebrián, como en la de muchos autores de marchas como Ricardo Dorado, Mariano San Miguel o Abel Moreno, se repite la misma estructura de temas, y los autores utilizan las tonalidades menores o mayores dependiendo si quieren conseguir un efecto triste, lamentoso o alegre y esperanzador.

Tras escuchar muchas marchas en esas horas que pasé con Jaime Belda, pudimos encontrar en algunos pasajes de Cebrián, melodías con tintes orientales, sobre todo en Jesús Preso y Cristo de la Sangre (marchas preferidas para desfilar de nuestros hermanos de la Agrupación californiana de La Flagelación). El maestro me explicó que en estos casos, ese efecto se consigue utilizando la escala menor natural alternándola con la melódica (se alteran ascendentemente los grados sexto y séptimo de la escala para conseguir ese resultado).

Para terminar, alguna que otra curiosidad:

Los temas con los que Cebrián termina sus marchas, como ya se ha dicho son bastante alegres, algunos, como el de MACARENA, bien podía pasar por pasodoble, si se llevara a una velocidad del doble de una marcha.

La conclusión de su marcha estrella, NUESTRO PADRE JESÚS, son dieciséis compases que, a sugerencia del gran amigo de Don Emilio, Don José Santiago Teba, (profesional de la Banda Municipal de Música de Jaén con el requinto y gerente de una carpintería, dónde se formaban amenas tertulias musicales), se escucha el estribillo del Himno a Jaén, también obra de nuestro admirado compositor. Este es su estribillo:

*¡Bella Ciudad de luz
que tienes cuando miras,
el corazón y el sol,
rendido a tus pastiras!
¡Sultana tu mujer,
que al despertar un día
se hizo clavel de amor
al sol de Andalucía!*

Imaginad el entierro del Maestro: un copioso día de lluvia, 5 de abril de 1943 en la localidad levantina que lo vio morir, acompañaban al féretro tres bandas, las dos de Liria, Primitiva y Agrupación Musical, y una tercera formada por profesores de las distintas que habían participado en el concurso musical; y frente al Teatro donde tuvo lugar el fatal accidente, se celebró el impresionante homenaje musical, sonando al unísono, los emotivos compases de la marcha NUESTRO PADRE JESÚS.

Caridad Banacloig Delgado

CRISTALERIA CRISTAMARC, S.L.

C/. Berlín, Parc. 2
Pol. Ind. Cabezo Beaza
30353 Cartagena
Telf: 968 52 76 92

C/. Avda. Murcia, Nº 2 - Bajo
30203 Cartagena - Murcia
Telf. y Fax: 968 12 35 14

EL BARRIL DEL TAPEO®

Tapas con denominación de Origen

Cervecería

C/. Del Aire, 20 • Telf. 968 086 085 • CARTAGENA - España





Foto: Bernardo



**AYUNTAMIENTO
DE CARTAGENA**

www.cartagena.es

ÁREA DE GOBIERNO DE
DESCENTRALIZACIÓN, PARTICIPACIÓN
CIUDADANA





Fotografías: Francisco Martínez



AGRUPACIÓN DEL SANTÍSIMO CRISTO DE LA FLAGELACIÓN

Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento y
Esperanza de la Salvación de las Almas
Californios - Cartagena